

## L'ASSAINISSEMENT des EAUX

nouvelles des chantiers • nouvelles des chantiers

## À LONGUEUIL

nouvelles des chantiers

### LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

Après ces derniers mois de travaux un peu partout dans la ville, nous entreprenons, comme vous l'avez peut-être constaté si vous avez lu la dernière chronique, une sorte de bilan des différents chantiers où s'effectuent des travaux dans le cadre du vaste programme d'assainissement des eaux.

Alors que nous présentons la semaine dernière un compte rendu des tra-

voux du secteur Labonté, nous considérerons mardi prochain l'avancement du chantier du secteur Saint-Alexandre. Mais pour aujourd'hui, jetons un coup d'oeil sur un chantier dont voici des nouvelles pour la première fois.

#### Un chantier isolé: rue Grant, entre Cherbourg et Benoît

Vu de l'extérieur, on peut se demander pourquoi cette portion de la



LA RÉFECTION DES BORDURES: Sur la rue St-Alexandre, alors qu'on procédait mardi dernier au coulage des bordures à l'aide d'une machine à extrusion. On a pu, sur quelques chantiers, avoir recours à cette méthode plus moderne que celle du coulage traditionnel de béton dans des formes qu'on doit par la suite démouler. Ce procédé, par vibrations, moule le béton à l'intérieur même de la machine et dès après son passage, là où il n'y avait que du gravier, une nouvelle bordure toute fraîche commence déjà son séchage.

rue Grant comprise entre les rues Cherbourg et Benoît se retrouve elle aussi sous les coups du pic et de la grue, alors qu'elle est située à plusieurs rues des autres chantiers de réhabilitation. Pourtant, du point de vue de ceux qui y habitent, ces travaux répondent à bien plus qu'une question: ils sont la réponse à un important problème de refou-

ment. Depuis quelques années, les pluies diluviennes et les orages avaient la même fâcheuse conséquence et démontraient de façon parfois dramatique l'insuffisance des conduites. Voilà pour quoi on vient de procéder à leur remplacement, augmentant la capacité de débit de 750 mm à 900 mm.

Bonne nouvelle! L'ensemble des travaux qui devait couvrir une

période d'environ un mois devance légèrement l'échéancier. Les phases 1 à 5 sont déjà complétées, à savoir l'excavation, la pose de la conduite unitaire d'égout, le raccordement, le remplissage et l'empierrement. On peut voir sur la photo (à gauche en bas) qu'on en arrive à la phase 6, soit la réfection des trottoirs. Tout sera donc bientôt rentré dans l'ordre autant **sous** que **sur**

#### La réfection des trottoirs et des bordures

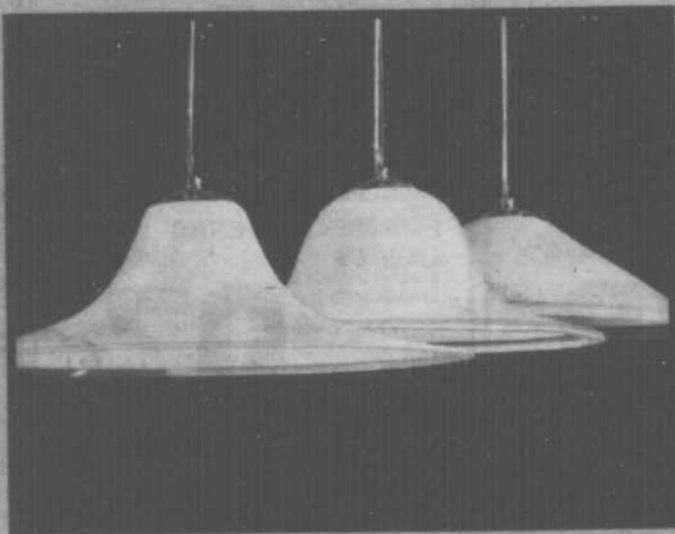
Comme nous avons souvent mentionné cette phase de la finalisation des travaux, et comme tout le monde n'a pas l'occasion de se rendre sur les chantiers, nous nous sommes fait un devoir et un plaisir d'aller croquer ces deux images qui illustrent bien de quoi il s'agit.



LA RÉFECTION DES TROTTOIRS: Nous apercevons ici (rue Labonté, angle Lemoyne) un tronçon de trottoir terminé, avec quelques tiges d'armature qui ont, par la suite, servi à bien relier le béton frais au segment déjà sec. On peut observer aussi l'excavation. La coupe dans le sol qui permet ensuite la pose des formes.

# LA LANTIERNE

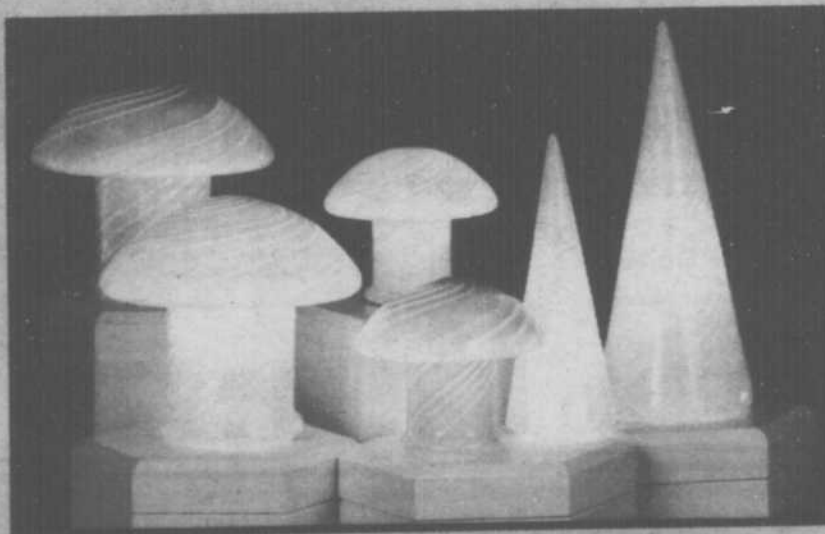
italienne



Nous avons sélectionné pour vous, une belle variété de lampes et de suspensions fabriquées en Italie. Nous pouvons vous les offrir maintenant à des prix très abordables.

Les modèles que nous vous proposons ici ne sont qu'une petite sélection parmi le vaste choix de produits que nous avons en magasin.

Lampes de table (modèles illustrés)  
Pêche, blanc et gris  
Lampes suspendues (illustrées)  
Blanc et ivoire



Demandez la brochure "L'Art de bien s'éclairer"

C'est un guide d'information abondamment illustré pour faire un choix judicieux de luminaires.

**boiteau**  
luminaire

Embellit la lumière

3130 Chemin Chambly, Longueuil  
(514) 651-3620

Mail Champlain, Brossard  
(514) 671-0656

CETTE PROMOTION SE TERMINE MARDI LE 1<sup>er</sup> OCT. 85. STATIONNEMENT GRATUIT. CETTE PROMOTION NE S'APPLIQUE QU'AUX ITEMS EN MAGASIN, AMPOULES EN SUS. TOUTE VENTE FINALE. OUVERT DE 9 H À 17 H 30 DU LUN. AU VEN., DE 9 H À 21 H LES JEU. ET VEN. ET DE 9 H À 17 H LE SAM.

# JADIS: AVEC NOS PRIX D'ENTREPÔT LES ÉCONOMIES SONT DANS LE SAC.

PLUS DE BONNES  
PROVISIONS  
POUR VOTRE ARGENT.  
TOUS LES JOURS!



**BOISSONS GAZEUSES ALLAN SAVEURS ASSORTIES BOUT. DE 750 ml**

**6/1.99** (PLUS DÉPÔT)

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.14  
**ÉCONOMISEZ 2.15**

**CRÈME GLACÉE LA FERME SAVEURS ASSORTIES CONT. DE PLASTIQUE 2 LITRES**

**1.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.79  
**ÉCONOMISEZ 1.20**

**PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI SPAGHETTI, SPAGHETTINI OU MACARONI COUPÉ BTE DE 1 kg**

**.79**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.65  
**ÉCONOMISEZ .86**

**CAFÉ MOULU TOUT USAGE ARISTOCRAT PQT DE 369 g**

**1.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99  
**ÉCONOMISEZ 2.00**

**FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES SAC CE 2,5 kg**

**2.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.63  
**ÉCONOMISEZ 1.14**

**PÂTE DE TOMATES HUNT'S BTE DE 156 ml**

**.39**

PRIX AU SUPERMARCHÉ .89  
**ÉCONOMISEZ .30**

**NOURRITURE POUR CHIENS DERBY SAVEURS ASSORTIES BTE DE 397 g**

**.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ .75  
**ÉCONOMISEZ .26**

**DÉTERGENT POUR LAVE-VAISSELLE ELECTRASOL BTE DE 1,4 kg**

**3.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.33  
**ÉCONOMISEZ .84**

**SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES HABITANT BTE DE 796 ml**

**.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.44  
**ÉCONOMISEZ .45**

## VIANDÉS

<p><b>BIFTECK DE SURLONGE BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"</b></p> <p>6.35 kg <b>2.88</b> lb</p>	<p><b>BIFTECK DE SURLONGE DÉOSSÉ BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"</b></p> <p>10.98 kg <b>4.98</b> lb</p>
<p><b>GIGÔT D'AGNEAU SURGELÉ DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE</b></p> <p>4.17 kg <b>1.89</b> lb</p>	<p><b>BOEUF HACHÉ MAIGRE (PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES SEULEMENT)</b></p> <p>4.39 kg <b>1.99</b> lb</p>

## FRUITS ET LÉGUMES

<p><b>POMMES McINTOSH PRODUIT DU QUÉBEC CANADA NO 1</b></p> <p>62.28 kg <b>.28</b> lb</p>	<p><b>CHOU-FLEUR PRODUIT DU QUÉBEC CANADA NO 1 GROSSEUR 12</b></p> <p><b>.69</b> ch</p>
<p><b>LAITUE ROMAINE PRODUIT DU QUÉBEC CANADA NO 1</b></p> <p><b>.49</b> ch</p>	<p><b>POMMES DE TERRE LAVÉES PRODUIT DU QUÉBEC CANADA NO 1</b></p> <p>15.07 kg <b>.07</b> lb</p>

L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION  
**JADIS**

Où vous profitez des  
**PRIX D'ENTREPÔT.**

526, FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE  
HEURES D'OUVERTURE  
Lundi, mardi, mercredi: 9h à 18h;  
jeudi, vendredi: 9h à 21h; samedi: 9h30 à 17h.  
Les prix des supermarchés donnés sont les prix courants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou de substituer un produit de qualité comparable. Pas de vente aux marchands.  
Prix en vigueur du lundi 23 septembre 8h au samedi 25 septembre 17h.  
L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION JADIS FAIT PARTIE DE LA SOCIÉTÉ STEINBERG.  
PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT.

## Le Festival Podium Optimiste de Longueuil

# Plus de 14,000 jeunes y ont participé

Le Festival Podium Optimiste Jeunesse en fête, qui a eu lieu les 14 et 15 septembre derniers au Parc Marquette à Lon-

Nathalie Vallerand

gueuil, a connu un immense succès. En effet, plus de 14 000 enfants ont participé à ces deux jours d'activités sportives. Il s'agit de la plus forte participation à ce festival qui a été accueilli dans 22 autres villes de la province au cours de l'été.

La température a été particulièrement clémente pour la 23e édition du Festival Podium Optimiste à Longueuil. Sous un chaud soleil, les enfants ont pu pratiquer une soixantaine d'activités sportives. Des équipements d'une valeur de 160 000\$ ont été mis à la disposition des jeunes. La balle Aki, le basket-ball, le golf, l'haltérophilie, la pétanque, les BMX, entre autres, étaient au programme. Le patinage et le ski alpin ne sont pratiqués sur des surfaces synthétiques.

Malheureusement, la montgolfière n'a fonctionné que quelques heures en matinée à cause des vents trop forts.

Au plaisir des enfants, Jacques Demers, médaillé d'argent aux Jeux Olympiques de Los Angeles 1984, a animé l'atelier d'haltérophilie. Des clowns étaient également présents pour égayer davantage le festival. De plus, des breuvages et chips ont été distribués gratuitement aux enfants.

Près de 150 bénévoles

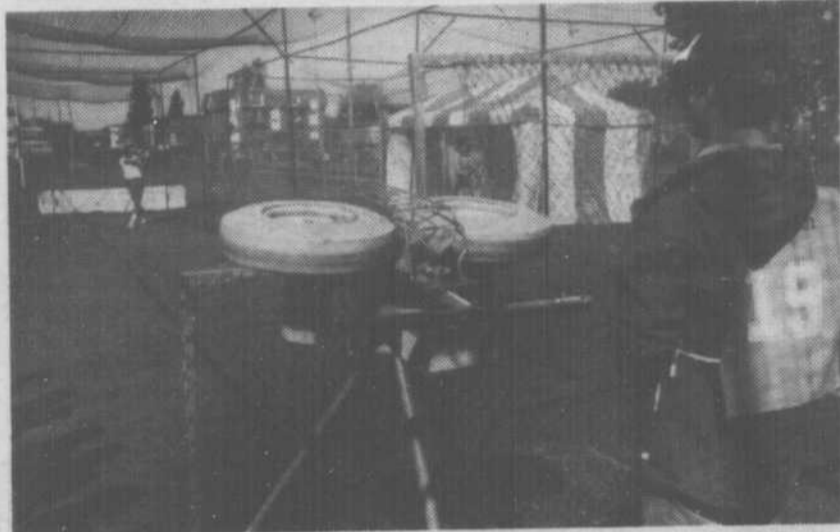
ont vu au bon fonctionnement du Festival Podium Optimiste. Le club Optimiste Jacques-Cartier, le Royaume du Sport Rive-Sud, Podium, les gouvernements fédéral et provincial ont

assuré une participation financière et technique. La Ville de Longueuil a également contribué à la mise sur pied du festival. Dimanche après-midi, plus de 6 000\$ en équipement sportif a été

remis aux jeunes participants par le biais d'un tirage. Les enfants ont ainsi reçu des patins, bottines de ski, bâtons de hockey, balles Aki, etc. Trente médailles d'or, d'argent et de bronze ont

également été distribuées.

Il est d'ores et déjà presque certain qu'un autre Festival Podium Optimiste Jeunesse en fête aura lieu à Longueuil l'été prochain.



Le baseball lancé est l'une des soixantes activités organisées lors du Festival Podium Optimiste. 14 000 enfants se sont rendus au Parc Marquette les 14 et 15 septembre derniers. (Photo: Danny McKenzie).



Nicole Lagacé-Beaudry  
3353 rue Richmond, Longueuil  
J4L 4J3

Tél.: 679-9443

## PLQ-TAILLON

Candidate à la convention libérale du comté de Taillon, je vous invite à me faire part de votre point de vue politique, de vos attentes, de vos besoins, afin de travailler ensemble à:

**MAÎTRISER L'AVENIR!**



## Groupe de Progrès



PHARM-ESCOMPTE  
JEAN COUTU

Afin de permettre aux employés de la Pharm-Escomptes Jean Coutu du 832 St-Laurent, Longueuil de participer et de prendre des initiatives, un groupe de 5 employés volontaires a été créé. Ce groupe travaille à la résolution de différents problèmes, à l'intérieur de cadres déterminés et après avoir reçu une formation spécialisée.

L'Information qui origine de différents commerces et industries à travers le monde, et spécialement des pays les plus industrialisés, tels les États-Unis, le Japon, nous enlève tout doute concernant l'efficacité des groupes de Progrès.

Nous croyons que les employés exécutant un travail sont les mieux placés pour savoir de quelle manière il faut l'exécuter. Ce qui découlera de notre Groupe de Progrès, c'est:

- une qualité et une quantité accrue de services à la clientèle
- des employés créateurs



De gauche à droite, Michel Deladurantaye, Ginette Croteau, Pierrot Le Brun, Francine Yelle, Richard Carrier et Gilbert Laplante.



De gauche à droite, Louis Coutu, représentant des Services Farmico, Gilbert Laplante, membre du Groupe, Pierrot Le Brun, animateur du Groupe, un ami de la gagnante, et la gagnante Geneviève Lacoste.

- une meilleure qualité de vie
- une productivité de beaucoup améliorée

Cet été, un concours de dessins pour les jeunes de 5 à 12 ans a été réalisé et Mlle Geneviève Lacoste de Longueuil a gagné une magnifique bicyclette «BMX»!

# ISOLATION



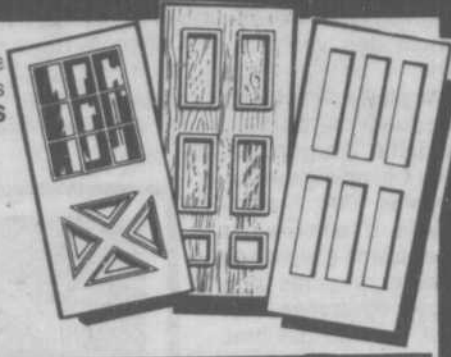
SERVICE DE VENTE  
ET INSTALLATION  
DE PORTES ET FENÊTRES.



Plus de 45 années d'expérience dans le domaine de l'économie d'énergie nous permettent de vous conseiller adéquatement sur vos **BESOINS RÉELS** de remplacement de portes et fenêtres.

**GAMME COMPLÈTE DE:**

- Fenêtres à battants
- Fenêtres à guillotine
- Fenêtres coulissantes
- Portes d'acier
- Portes patio
- Portes de garage



DÉPOSITAIRE  
DE

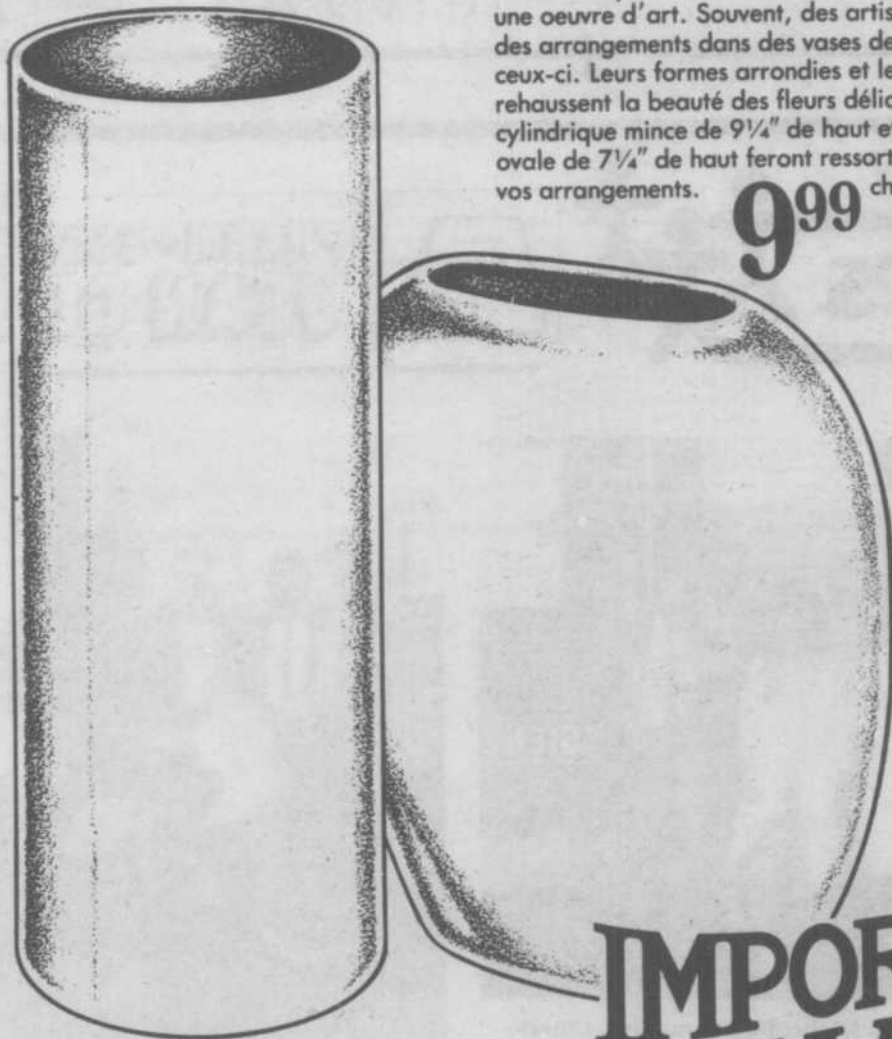


VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE  
7225 rue Waverly, Montréal.  
(angle Jean-Talton)

Profitez des conseils de nos représentants et obtenez:  
GARANTIE COMPLETE, INSTALLATION PAR DES PROFESSIONNELS.

Pour un devis précis et gratuit **270-8111**

## DU JAPON, DES VASES DE PORCELAINES BLANCHE.



Pour les Japonais, un vase rempli de jolies fleurs est une oeuvre d'art. Souvent, des artistes réputés créent des arrangements dans des vases de porcelaine comme ceux-ci. Leurs formes arrondies et leur fini blanc satiné rehaussent la beauté des fleurs délicates. Le vase cylindrique mince de 9 1/4" de haut et celui de forme ovale de 7 1/4" de haut feront ressortir la beauté de vos arrangements.

**9<sup>99</sup>** chacun

# IMPORT BAZAAR

INTERNATIONAL

Un Membre de la Famille Pier 1



Satisfaction garantie

Livraison gratuite dans un rayon de 10 km pour les achats de plus de 100\$.

Rosemère: Place Rosemère, à l'angle de la rue Labelle et de l'autoroute 640 437-0160  
Pointe-Claire: 183, boul. Hymus, à l'angle du boul. St-Jean 695-1942  
Westmount: 4823, rue Sherbrooke ouest, à l'angle de l'avenue Grosvenor 931-9128  
Brossard: 7205, boul. Taschereau, près de l'autoroute des Cantons de l'Est 656-9383

St-Lambert: 598, avenue Victoria, face à la rue Prince Arthur 671-3654  
St-Bruno: Les Promenades St-Bruno, au rez-de-chaussée 461-0525  
Laval: 1793, boul. St-Martin ouest, à l'angle du boul. Le Corbusier 681-4634  
Montréal: 1108, rue Ste-Catherine ouest, à l'angle de la rue Peel 866-6166  
6720, rue St-Hubert, près du métro Beaubien 270-3054

Jeu di & Vendredi iusqu'à 21h00

## L'avenir du Club jeunesse de Longueuil se joue cette année

Le club Jeunesse de Longueuil entreprend sa quatrième année d'activités et selon son président fondateur, Pierre

Cette participation des jeunes de Longueuil prouve, hors de tout doute que le Club répond à un besoin surtout si l'on considère que plus du tiers de la population vit de prestations gouvernementales diverses. Offrir des loisirs aux jeunes à si bas prix, n'est donc pas une fantaisie, mais c'est le seul espoir pour ces jeunes démunis.

Si le Club répond à un véritable besoin, il a cependant besoin d'un minimum de support. "Nous ne demandons même pas d'argent, juste un peu d'aide d'organismes tels que la ville de Longueuil. Après tout, nous sommes le seul organisme de Longueuil à promouvoir les autres clubs de jeunes, ça devrait compter.

François Laramée



Jarry, c'est l'avenir même du Club qui se jouera au cours des 12 prochains mois.

"Le club fonctionne presque par miracle, depuis trois ans. Nous avons réussi à opérer en demandant une cotisation annuelle de 3 dollars aux jeunes et nous n'avons pas obtenu un seul sou de subvention. Pourtant, on réussit à s'autofinancer.

Au cours des trois dernières années, plus de 2500 jeunes ont adhéré au club et il faut en compter au moins deux fois plus qui ont participé aux activités.

Chaque fin de semaine, nous avons accueilli en moyenne 350 jeunes âgés de 6 à 18 ans, qui ont participé aux danses, aux ateliers-théâtre, au programme de chant, de peinture, de spectacle ou aux différentes activités sportives telles que la gymnastique, le ballon volant, le badminton, le tennis de table et autres".

### LES BÉNÉVOLES

Le club Jeunesse de Longueuil est porté, à bout de bras, depuis trois ans, par Pierre Jarry et sans l'aide de bénévoles, cette année, il faudra, selon lui, remettre en question l'existence même du club. "Il n'est pas question que je fasse tout, tout seul. Il y a eu des bénévoles qui m'ont secondé à titre d'animateurs, au cours des dernières années mais cette fois-ci, il faut absolument que des bénévoles prennent carrément la relève sinon ce sera la fin du Club.

Et le drame, ce sont les milliers de jeunes probablement les plus démunis de Longueuil qui auront en définitive à le vivre. On peut joindre Pierre Jarry au 464-2669.

### Une fête de la majorité à Fatima

Le C.P.J.P. de Notre-Dame-de-Fatima (Conseil de Pastorale Jeunesse Paroissiale) de l'église pour se continuer par une soirée sociale et se terminer par un buffet. Coût d'entrée: \$8.00 par personne \$15.00 pour le couple.

Cette fête aura lieu vendredi le 27 septembre 1985 à 7h30 p.m. à l'église pour se continuer par une soirée sociale et se terminer par un buffet. Coût d'entrée: \$8.00 par personne \$15.00 pour le couple. Il y aura danse disco. Permis de la R.A.Q. Merci de votre obligeance. Nicole Gosselin, sec. C.P.J.P.

## Les 20 ans de l'éducation des adultes à la CSRC Plusieurs personnes sont honorées

C'est le mardi 17 septembre à la polyvalente Gérard-Filion, que les Services de l'éducation des adultes de la Commission scolaire régionale de Chambly ont lancé officiellement leur programme d'activités entourant leur 20e anniversaire de fondation.

Ainsi, les objectifs du programme nous dévoilent que des activités seront consacrées à tous les intervenants qui œuvrent de près ou de loin au sein des Services de l'éducation des adultes. Que ce soit pour les étudiants adultes, les membres du personnel ou pour des personnalités qui

ont apporté leur collaboration toute spéciale à l'Éducation des adultes, des activités sont prévues. De même, des réflexions s'engageront au cours de l'année sur le thème de l'Éducation des adultes, qu'il s'agisse de bilan ou de perspectives.

Parmi les personnalités

qui ont collaboré au dossier de l'Éducation des adultes au cours des ans, quelques unes ont honorées lors de la soirée du 17 septembre.

Mesdames Ginette St-Pierre, Paulette Martineau-Quessy, Géraldine Courchesne Suzanne Giroux-Carpentier et Nicole Blais-Bougie ainsi que monsieur

Claude Jutras, qui ont tous occupé le poste de président(e) des comités fonctionnels, ont reçu une plaque souvenir. De même, on a souligné le travail de madame Lise Vachon-Marcotte qui a occupé le poste de vice-présidente pendant quelques années. Madame Marcotte s'est impliquée

beaucoup dans tous les comités fonctionnels dont celui sur l'Éducation des adultes.

Au cours de la soirée du lancement du programme des activités du 20e anniversaire, parmi les quelques personnes qui ont pris la parole, soulignons monsieur Claude Desmarais,

directeur des services de l'Éducation des adultes, monsieur Conrad Gallepeau, directeur général de la Commission scolaire régionale de Chambly, monsieur Jacques Chagnon, président de la C.S.R.C. ainsi que monsieur André Rousseau, sous-ministre adjoint au ministère de l'Éducation.

24

Enjolvez les jours d'automne avec les superabais de Radio Shack. Hâtez-vous, les quantités sont limitées. Le solde expire le 30 sept. 1985

# SOLDE

## DE FIN DU MOIS

**Radio Shack**  
DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITEE

24

24

### Ne manquez plus d'appel téléphonique

43-246

- Jusqu'à 120 appels
- Un an de garantie

119<sup>95</sup>  
~~159.95~~

rabais \$40



43-214

Liquidation 99<sup>95</sup>  
Était 149.95 au cat.85

### Interphone à 3 postes rend la vie facile

- Deux canaux, pour courant CA
- FM et silencieux maintenant le silence



13-1216\*

Liquidation 199<sup>95</sup>  
Était 269.95 au cat.85

### Combiné 3-dans-1 pour un bas prix

- Le Clarinette®-112 est un changeur, un tuner AM/FM, un magnéto et une paire d'enceintes

rabais \$70

### Magnéto à commande logique

199<sup>95</sup>  
~~269.95~~

- Avec Dolby B et C et recherche autom.
- Liquidation 14-622\*



### Réveillez-vous avec le son stéréo

rabais \$20

- H.P. de 3" de chaque côté
- AM/FM-stéréo/alarme

Liquidation 59<sup>95</sup>  
~~79.95~~

12-1532

### Composition à portée de tous

Liquidation 44<sup>95</sup>  
Était 69.95 au cat. 85

- Avec le Concertmate®-200 vous créer une mélodie et la changer d'un doigt

### Règle calculatrice scientifique

Avec piles

19<sup>95</sup>  
~~29.95~~

rabais 33%



65-978

\*Piles/adaptateur/cassettes non inclus  
†Marque déposée de Dolby Laboratories Licensing Corp.



Traitement couleur 15-1275  
Atténuateur/stabilisateur 15-1270

Liquidation 79<sup>95</sup> chac.  
Étaient 139.95 au cat. 85

### Couleur vive pour télé et vidéo

### Stabilisateur/modulateur

Liquidation 24<sup>95</sup>  
Était 39.95

15-1271



### Correcteur de son pour télé/stéréo

Liquidation 79<sup>95</sup>  
Était 139.95 au cat.85

15-1277

### Écoutez la radio AM tout en économisant!

- Radio Burger King™ avec casque hambourgeois, moutarde, ketchup et cornichon

Liquidation 9<sup>44</sup>  
Était 18.95 au cat. 85



**Radio Shack**

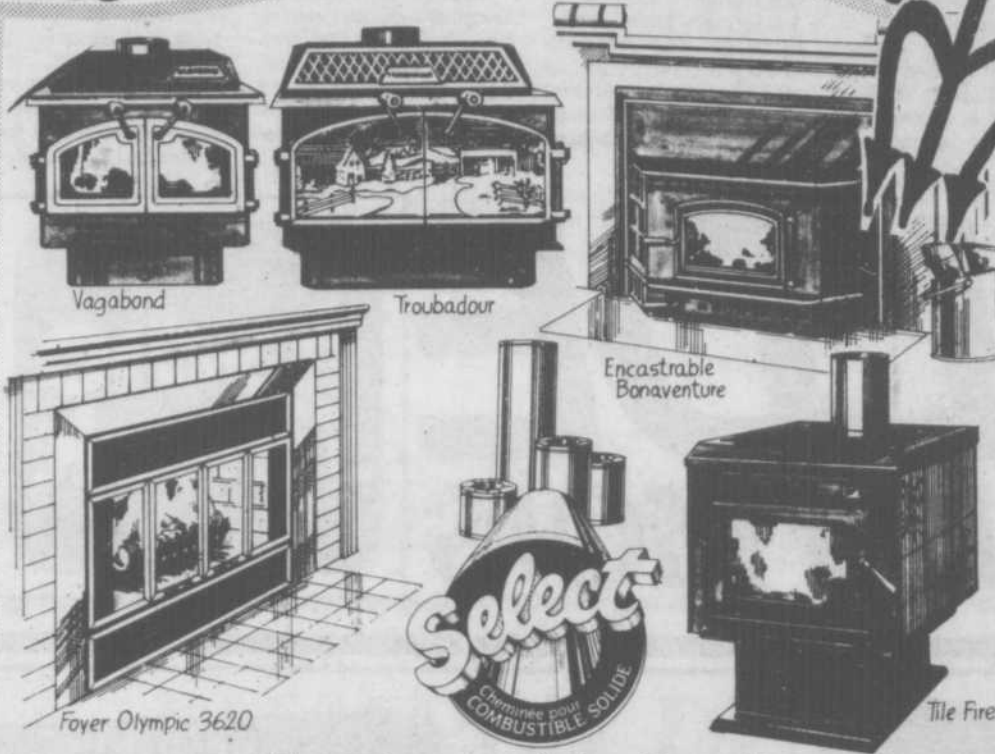
Le Radio Shack le plus près est dans les pages blanches.



Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournissons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété. Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

24

# du choix en démon



Nos prix vous réchaufferont!



**LONGUEUIL**  
470  
ROLAND-THERRIEN  
LONGUEUIL, QC  
463-1870

**SHERBROOKE**  
1124  
KING EST  
SHERBROOKE, QC  
(819)566-0911

TOUJOURS LE PLUS GRAND CHOIX DE POÊLES ET FOYERS

## Intersection-jeunesse réouvre ses portes à Brossard

Le centre Intersection-jeunesse est officiellement réouvert. En effet, une cérémonie tenue dimanche dernier a mar-

Jean LeBeau

qué la relance de ce centre de jeunesse, situé au 3205, boulevard Rome, à Brossard, voisin de l'école secondaire Antoine-Brossard.

Des jeunes, des parents et quelques invités ont salué la reprise officielle des activités au centre et le lancement de la nouvelle programmation automnale.

Le centre, on le sait, a fermé ses portes en mars dernier, suite à des difficultés financières. Les administrateurs se sont tournés vers la ville de Brossard où ils ont trouvé un grand intérêt. Il s'en est suivie une négociation, à l'issue de laquelle la ville devenant propriétaire de la bâtisse, construite grâce à une subvention de 700 000\$.

Les jeunes ont donc voulu souligner ce deuxième départ de leur centre en organisant une fête, qui s'est tenue dimanche dernier. Le directeur général du centre et artisan du projet, M. Michel Martel, a dit que les jeunes étaient redevables à ceux qui ont sauvé leur centre: les parents, l'administration municipale. Citant le processus et les négociations ouvertes qui ont amené les membres du conseil municipal à prendre la relève du centre, le directeur général a déclaré que "bien au-delà de l'aide financière, ils s'agit encore bien plus d'un investissement moral dans la mission que s'est donnée l'organisme."

### APPRENTISSAGE DE LA VIE

Le président de la corporation, M. Bertrand Roy, dans son message, a dit que "les jeunes faisaient l'apprentissage de la vie et que la municipa-

lité leur offrait l'occasion de s'épanouir. Des jeunes en difficultés, il y en aura toujours et ce centre se veut une réponse, un complément aux autres voies en place".

Le représentant de l'administration municipale, le conseiller Pierre Dubois, a insisté sur la participation des jeunes au concept du centre Intersection-jeunesse. Le président de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, M. Paul Leduc, un résident de Brossard, a exhorté les jeunes à prendre des responsabilités et à les assumer pleinement.

La représentante du conseil des jeunes à Intersection-jeunesse, Julie Lemieux, a fait part de sa fierté d'être membre du centre, un des moyens donnés aux jeunes pour qu'ils puissent s'extérioriser.

### HOMMAGE AU PRÉSIDENT

Enfin, le conseil (Suite page B-12)

**BON PREMIER!**  
**DES PRIX SPÉCIAUX**  
**HAUTE PERFORMANCE**

**20,99\$**

ou moins les 4 litres  
**SICOVEL**  
Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde Super blanc titane (130-110)



**16,99\$**

ou moins les 4 litres  
**SICO-SATIN**  
Latex mat pour plafonds Super blanc titane (160-112)



**19,99\$**

ou moins les 4 litres  
**PERLATEX**  
Émail fini perle d'intérieur au latex Super blanc titane (163-110)

**18,99\$**

ou moins les 4 litres  
**SOUS-COUCHE**  
Pour émail d'intérieur au latex. Blanc (165-115)

Ces peintures peuvent être nuancées sans frais dans plus de 250 tons pastel.

Cette offre se termine le 1<sup>er</sup> novembre, 1985

# C. LETOURNEAU

70 Levis, Longueuil, 651-3500

(face au 430 Chemin Chambly)



Lorsque vous achetez au comptant et emportez

La Carte Cle

VISA MasterCard



**LONGUEUIL**



# MÉTRO

## LE SPÉCIALISTE DES AUBAINES



DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE  
À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES

24

**JUS DE LÉGUMES**  
E.D. SMITH  
garden cocktail  
cocktail tomate-palourdes  
cont 796 mL

**99¢**

**POULET À FRIRE**  
CANADA  
CATÉGORIE A, **FRAIS**  
moins de 2 kg  
(4 lb)

1,87/kg

**85¢** /lb

**BANANES DÔLE, GROS FRUITS**  
produit du Honduras

73¢/kg

**33¢** /lb

**\*POMMES DE TERRE**  
produit du Québec  
Canada no. 1  
sauf dans la région de l'Abitibi

50 lb (23 kg)

**1,99**

**DÉTERSIF EN POUDRE SUNLIGHT**  
bte 6 Litres

**3,49**

**JUS ROUGEMONT**  
pommes brut ou clair,  
pommes & raisins,  
bouteille ou boîte  
1,36 Litre

**99¢**

24

**CROUSTILLES MÉTRO**  
nature, barbecue, ondulées,  
sac 200 g

**88¢**

**MARGARINE MOLLE MÉTRO**  
(disponible au Québec seulement)  
cont. 907 g

**1,29**

50¢

**BOEUF FUMÉ TRANCHÉ COORSH**  
4 env. de 50 g

1,99 avec coupon  
2,49 sans coupon

Sur présentation de ce coupon-rabais, épargnez 50¢ à l'achat de boeuf fumé tranché Coorsh, 4 env. de 50 g à 2,49 \$.

Valable du 23 au 28 septembre 1985 chez Métro seulement.  
Limite: un coupon par client.  
Au détaillant: Pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à:  
A.C. Neilson  
C.F. 3000, Saint-Jean, N.-B. E2L 4L3  
Coorsh vous remboursera 50¢ plus 0,09¢ pour les frais de manutention.

50¢

0939811r

EN EXCLUSIVITÉ

**T-FAL** Royal  
Plus de **40%** de rabais

Voir détails en magasin

\*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiceries Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 23 septembre au samedi 28 septembre 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

# MÉTRO

## LE SPÉCIALISTE

*par excellence*

24

## Le Service éducatif aux adultes de la Régionale de Chambly fête son 20<sup>e</sup> anniversaire



Le président, Jacques Chagnon (photo Jean Laramée)

La Commission scolaire régionale de Chambly célèbre, ce mois-ci, le 20<sup>e</sup> anniversaire des Services de l'éducation des adultes

Paul Laplante

et c'est à la polyvalente Gérard-Filion que se déroulait la semaine dernière le lancement du programme d'activités sous la présidence d'honneur de M. Jacques Chagnon. Déjà, à ce stade-ci, on prévoit une soirée spéciale le 5 décembre qui consacra officiellement le 20<sup>e</sup> anniversaire et où se

réuniront les membres du personnel de l'éducation des adultes, anciens et actuels. Les autres activités sont en voie de préparation.

Différentes étapes ont marqué les 20 dernières années où plus de 60 000 personnes ont pu profiter des cours offerts par les Services de l'éducation des adultes que dirige M. Claude Desmarais.

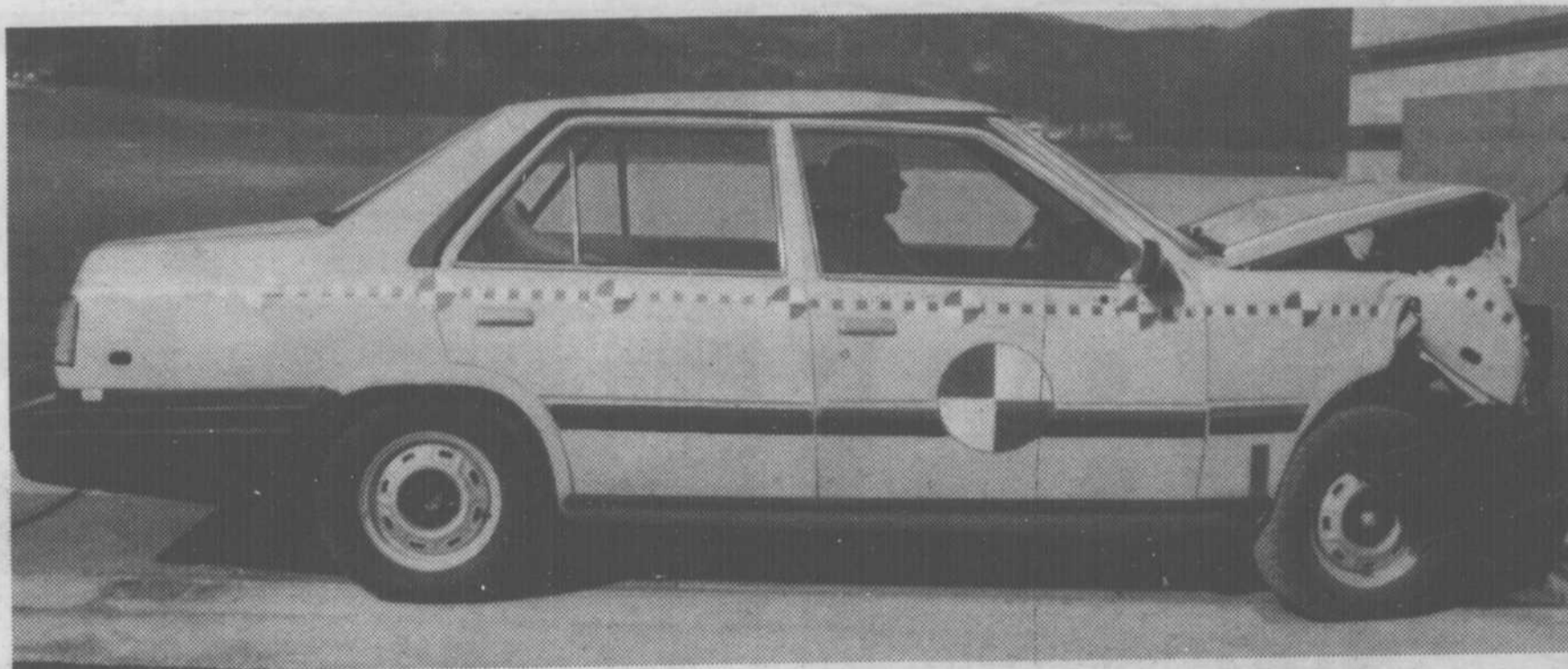
On a profité de cette occasion pour souligner le travail consciencieux des commissaires ayant occupé la présidence des comités fonctionnels.

Mesdames Ginette St-Pierre, Paulette Martineau-Quesy, Géraldine Courchesne, Suzanne Giroux-Carpentier et Nicole Blais-Bougie de même que M. Claude Jutras ont reçu une plaque souvenir pour leur contribution méritoire au développement de l'éducation aux adultes depuis 1965. Un hommage spécial fut également rendu à Mme Georgette Daoust, malheureusement retenue chez elle pour cause de maladie. Mme Daoust, commissaire pendant de longues années, a été présidente de la CSRC de 1978 à 1981. La plaque souvenir a été acceptée

par son fils M. Jacques Daoust. Mme Lise Vachon-Marcotte, vice-présidente de la Régionale pendant quelques années, a également eue droit à cette reconnaissance grâce à son implication constante dans tous les comités fonctionnels, dont celui des adultes. Commissaire à Saint-Exupéry, Mme Vachon-Marcotte est un véritable bourreau de travail. Il a aussi été agréable de revoir M. Jacques Rocheleau, ancien commissaire de Saint-Basile-le-Grand et l'un des pionniers de l'éducation aux adultes à qui on a remis une plaque souvenir. Parmi les personnes qui

ont pris la parole au cours du lancement du programme d'activités du 20<sup>e</sup> anniversaire, soulignons Mmes Diane Gingras, Andrée Sainte-Marie, représentante du personnel de l'Éducation aux adultes. Messieurs Claude Desmarais, directeur des services depuis 11 ans, Conrad Galipeau, directeur général de la CSRC, André Rousseau, sous-ministre adjoint à ministère de l'Éducation, et Jacques Chagnon, président de la CSRC, sont venus tour à tour parler de la progression constante et de la qualité d'enseignement d'un service qui aborde déjà sa 3<sup>ème</sup> décennie.

## STELLAR. EN VOILÀ DES FAÇONS DE TRAITER UNE BELLE VOITURE!



C'est bien la meilleure façon de démontrer la robustesse de la Stellar.\*

Hyundai a construit un centre de recherches et une piste d'essais au coût de 22,5 millions de dollars à Ulsan, en Corée. Là, les performances et les caractéristiques de sécurité de la Stellar sont inlassablement vérifiées et mises à l'épreuve.

Lors d'essais contrôlés en laboratoire, des Stellar sont projetées à des vitesses déterminées contre des murs de béton afin de simuler des collisions frontales. Elles répondent pleinement

à toutes les normes nationales en matière de résistance à la collision. Au cours de tests de collision, les glaces ne se sont pas brisées, les portes s'ouvraient toujours et le réservoir de carburant demeurait intact.

Les Stellar parcourent aussi un circuit à obstacles comportant 48 surfaces différentes. Elles doivent affronter des nids-de-poule, des pavés dénivelés et même une fosse remplie de boue.

Les Stellar passent dans un tunnel conçu spécialement pour les arroser de sel pulvérisé. Résultat? Hyundai garantit contre la perforation, et pour

trois ans, *chacune* des pièces de la Stellar - sauf le système d'échappement.

La Stellar: une santé

de fer, un corps de toute beauté. Pour voir à l'oeuvre cette luxueuse grande routière, rendez visite au concessionnaire Hyundai!



LA STELLAR BRILLE PAR SON LUXE ET PAR SON PRIX

\*Stellar et Hyundai sont des marques de commerce enregistrées de Hyundai Motor Company.

HYUNDAI

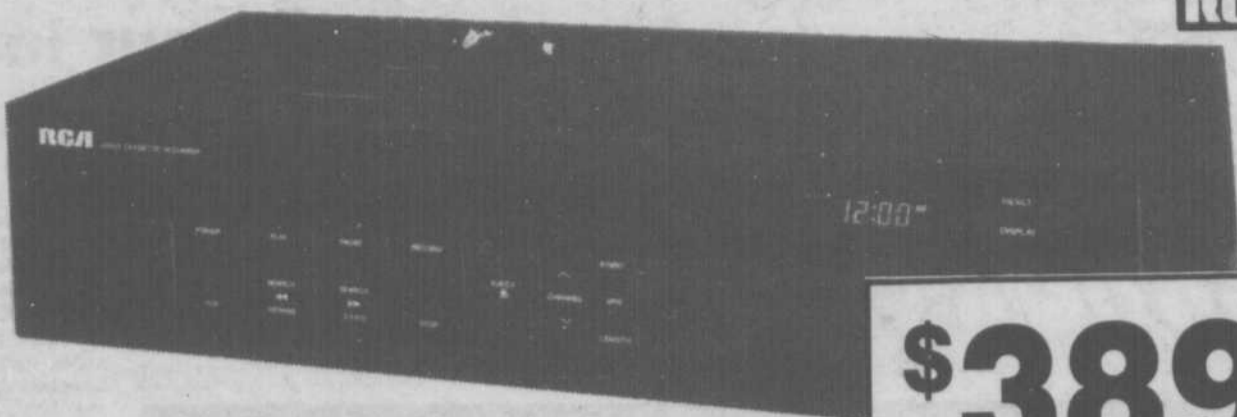
Automobiles Corée Longueuil Ltée  
1680, boul. Marie Victorin  
Longueuil 670-2080

C. W. Auto Sud Inc.  
3839, boul. Taschereau  
St. Hubert 678-1220

Seray Auto Inc.  
1191, Bourgogne  
Chambly 658-4482

24

**GRATUIT**  
\$300 de \*  
location de FILMS



RCA

**\$389<sup>95</sup>\***

**MAGNÉTOSCOPE VHS modèle VLT 250 1986**

**CLUB VIDEO**

(V.H.S.)

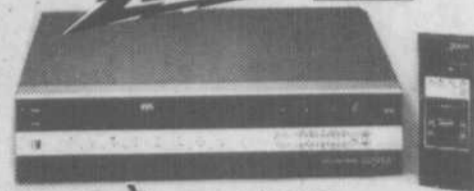
Carte de membre  
**GRATUITE**

Sur présentation de ce coupon

**SONY**

Quantité	Modèle	Prix
1	HIFI 3000*** VCR	699.95
1	SLHRF 30*** VCR	499.95
1	KV 1931*** T.V.	599.95
1	KV 1932*** T.V.	599.95

**ZENITH VHS**



**MODÈLE 1986 #2100**  
4 têtes, contrôle sans fil \$589<sup>95</sup>  
14 jours, 4 programmes

**RCA TÉLÉVISEUR 20"**



491 moniteurs \$549<sup>95</sup>

Contrôle sans fil  
122 canaux

Garantie 3 ans  
Pièces &  
main d'oeuvre

**Panasonic Omnivision VHS**



**MODÈLE 1986 PV-1535K**  
\$689<sup>25</sup>

4 têtes, contrôle sans fil  
14 jours, 4 programmes, ralenti

**TOSHIBA**



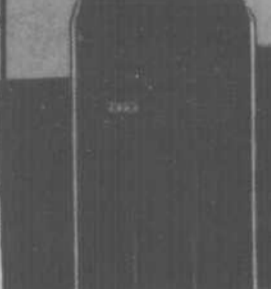
**Radio-Stereo-Cassette MODÈLE RT-8065**  
\$225<sup>95</sup>

noir ou rouge,  
avec inversion automatique

**SANYO**

Quantité	Modèle	Prix
2	VCR 4590***	299.95
2	VCR 4500***	349.95
1	VCR 4650***	349.95
1	VCR 4670***	549.95
1	VCR 9000***	549.95
2	VCR 7200 HIFI***	649.95

**TOSHIBA TASCOM 50**



\$699<sup>95</sup>

- 60 watts R.M.S.
- Ampli
- Tuner digital
- Tourne-disque
- Haut-parleurs
- Cassette Dolby
- Meuble
- Cartouche

**SHERWOOD**



\$399<sup>95</sup>

- Table-tourante
- 2 Haut-parleurs
- Récepteur AM-FM stéréo
- 50 watts RMS/canal
- Garantie 3 ans
- Cabinet en sus

**TOSHIBA ERX 5600C**

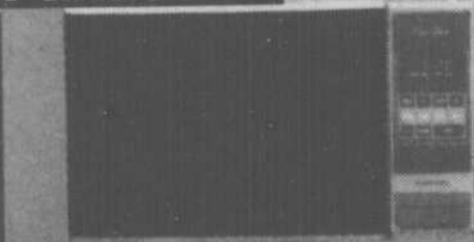


50 mois de garantie à domicile pièces et main-d'oeuvre \$349<sup>95</sup>

**WALKMAN**

Sony	WMF-11	\$62.95
Sony	WMF-10	\$198.95
Toshiba	KT-4025	\$99.95
Panasonic	RX-535	\$149.95

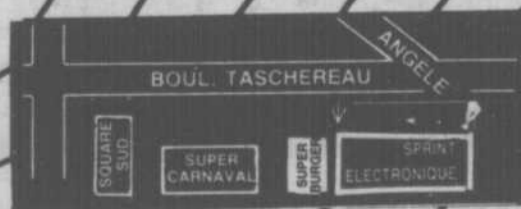
**Panasonic NE-6770C 1 PC**



50 MOIS DE GARANTIE PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE À DOMICILE \$444<sup>95</sup>

\* 2 films par semaine/an  
\*\* 1 film par semaine/an  
Pour tous les articles illustrés sur cette page, ARGENT COMPTANT. Carte de crédit ou chèque 2% de plus. Financement possible.

\*\*\* Modèles de démonstration  
\*\*\* Quantités limitées  
\*\*\* Argent comptant seulement  
\*\*\* Carte de crédit ou chèque 2% de plus



**SPRINT ELECTRONIQUE**

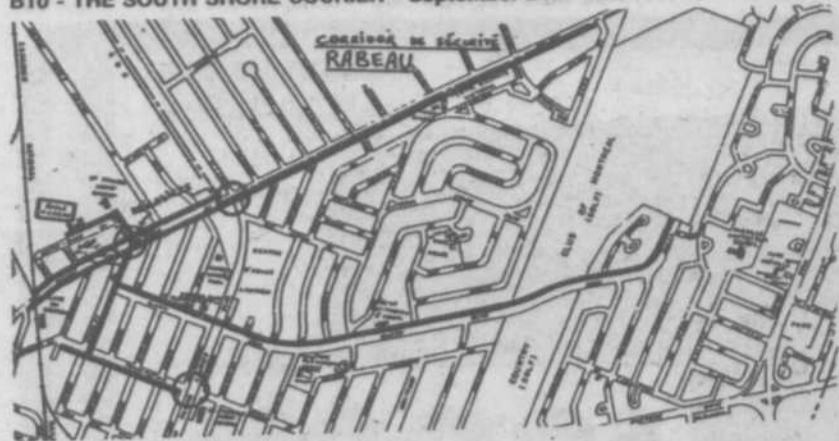
AUDIO - VIDÉO - PHOTO 5750 B - Boul. Taschereau - Brossard

445-9582

445-9810

24

24



La sécurité des écoliers:

# Une priorité pour le comité d'école Rabeau de St-Lambert

Le comité d'école Rabeau a établi, en étroite collaboration avec la Ville de St-Lambert, un *corridor de sécurité* pour les enfants qui se rendent à l'école

Rabeau à pied ou en bicyclette. Ce corridor de sécurité vise à assurer une meilleure protection de ces enfants. Entre autre, ce corridor doit réduire les ris-

ques d'accidents routiers, la fréquence des harcèlements et les risques d'enlèvements. Pour atteindre ces objectifs, les écoliers sont dirigés sur certaines rues adéquatement sélectionnées. Ces rues forment le *corridor de sécurité*. En regroupant ainsi les enfants, on augmente leur visibilité, ce qui réduit les risques d'accidents routiers. De plus, le regroupement des enfants éloigne les individus indésirables.

De tels corridors existent déjà, depuis quatre ans, à la commission scolaire de Hull. Il s'est avéré qu'ils ont grandement réduit les risques encourus par leurs écoliers (voir le rapport ci-joint).

Dans une première étape, le comité d'école Rabeau a établi une ébauche de corridor de sécurité, en tenant compte des éléments suivants: • la densité de la circulation automobile; • la localisation des enfants qui fréquentent l'école; • les habitudes des jeunes sur le chemin de l'école; • la position des traverses pour piétons; • les accidents de terrain et autres particularités géographiques qui diminuent la visibilité; • l'isolement de la rue et l'absence de lampadaires qui augmentent le risque d'agressions.

Dans une seconde étape, le comité d'école a consulté monsieur Pierre Doran (instigateur des corridors de sécurité à Hull), monsieur Laurent Lord (ingénieur en chef de la ville de St-Lambert) et le sergent Pierre Bonnier (du service de la police) afin de bénéficier de leur expérience. Ces consultations nous ont permis d'améliorer le tracé du corridor de sécurité (voir la

carte ci-jointe). Ces consultations ont également permis d'identifier les endroits où la sécurité des enfants pourrait être améliorée, ce qui fut fait, dans la mesure du possible. Voici les principales mesures approuvées par le conseil de ville de St-Lambert.

- Le déneigement prioritaire des trottoirs du corridor.

- L'installation d'enseignes *traverse d'écoliers* aux intersections qui font partie du corridor de sécurité.

- Le stationnement sera défendu, d'un côté, sur les rues qui font parti du corridor de sécurité. L'interdiction sera du côté où les enfants ont l'habitude de circuler le matin, surtout à bicyclette.

Le comité d'école Rabeau avait également proposé l'instauration d'une piste cyclable sur le boul. Queen, afin de détourner les enfants qui empruntent l'avenue Victoria. Cette demande a été faite après avoir constaté que beaucoup d'enfants de Prévile se rendent à Rabeau en bicyclette (lorsque la température est propice). Cette proposition a malheureusement pas été retenue par le conseil de ville. Cependant, malgré l'absence de piste cyclable, le comité d'école considère le boul. Queen comme un moindre mal.

Le corridor entre en vigueur dès septembre. Le sergent Pierre Bonnier doit le présenter d'ici peu aux écoliers de Rabeau.

Ce projet s'inscrit dans une vaste opération visant à la sécurité des écoliers de la ville de St-Lambert. Les autres écoles de la ville collaborent avec le service de la police pour l'élaboration de leurs propres corridors.

**180 marchands sur place des rabais de 50% à 70%**

**SUPER-MARCHÉS AUX PUCES 5 ÉTOILES** ★★★★★

**ECONOMISEZ de 20% à 70% SUR PLUS DE 1001 ARTICLES**

Ouverts tous les jeudis, vendredis samedis et dimanches. Inf. M. Branchaud 875-5636

<b>CARIGNAN</b> Nouveau marché intérieur et extérieur sur route 112 entre St-Hubert et Chambly 861-5989	<b>ST-HUBERT</b> 3555, boul. Taschereau, face au centre d'achats Greenfield Park 676-3717 ou 875-5636	<b>LACHINE</b> 2900 Notre-Dame, près de la 32e Avenue 634-9114	<b>LAVAL</b> à la Récréathèque 900, boul. Labelle Chomedey 585-2682
---	---	--	---

## PÉPINIÈRE BROSSARD INC.

**VASTE CHOIX DE BULBES D'AUTOMNE**

- Tulipes
- Jacinthes
- Crocus
- Narcisses
- Etc...

**EN SPÉCIAL PLANTOIR À BULBES**

**GARDENA**

**\$ 4.25**

**NOURRISSEZ LES OISEAUX**

- Vaste choix
- Grains
- Mangeoires
- Accessoires

Un département au complet.

**REEMPLISSAGE GRATUIT** à l'achat d'une mangeoire.

4 modèles exclusifs plus 30 modèles en magasin.

**VENTE D'AUTOMNE TOUS NOS ARBRES ARBUSTES CONIFÈRE Arbres fruitiers**

**30% de rabais**

**PROFITEZ-EN!**

**PROTECTION D'AUTOMNE**

- Jutes
- Filets à conifères
- Clôture à neige
- Poison à répulsif
- Cônes à rosiers
- Etc...

**ACCESSOIRES COMPLETS POUR LA CULTURE HYDROPONIQUE.**

**CONFÉRENCE D'AUTOMNE 1985**

Samedi 28 septembre et dimanche 29 septembre.

SUJET: LES PLANTES ET FLEURS VIVACES (en rappel)  
DURÉE: 1 heure et 30 minutes  
PAR: FRANCESCO TORTORICI

- Capacité de 150 sièges;
- Café et beignets seront servis;
- Un rabais sera accordé aux personnes présentes pour achat le jour même.
- Conférence et période de questions; aucune inscription.

**Profitez de nos nombreux spéciaux en magasin!**

**LA PÉPINIÈRE BROSSARD A LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES DE JARDINAGE**

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE TOUTE L'ANNÉE

8280 Boul. Taschereau • Brossard  
**659-6591 • 659-2997**

**La rentrée à l'école Notre-Dame-de-la-Garde**

Mais oui, ils étaient fiers d'y «rentrer» à Notre-Dame-de-la-Garde de Longueuil, arboraient tous un large sourire le 13 septembre dernier. Pour souligner d'une façon toute particulière la «Rentrée des classes», les dirigeants, professeurs ainsi qu'avec la collaboration de parents bénévoles, auront préparé à leur intention, un programme d'activités, de jeux variés pour les amuser. Une bonne collation accompagnait et clôturait le tout. Sur la photo, un jeune garçon démontre son adresse à manier le «frisbee».

(Photo: Danny MacKenzie)



# POUR DES ÉCONOMIES SENSASS!

24

✓ PLUSIEURS CENTAINES DE PRODUITS DE MARQUES NATIONALES À PRIX SPÉCIAL!

✓ Plus de 1200 marques maison vous garantissant de la qualité et des bas prix exceptionnels!

✓ Plus de 250 produits-vedettes non annoncés à découvrir tous les jours dans tous nos supermarchés.

**COKE, COKE DIETE, SPRITÉ ou SPRITÉ DIÉTÉ**  
BOUT. CONS. DE 750 mL  
DÉPÔT EN SUS:  
30¢ BOUT.



ou CANETTES DE 280 mL  
CAISSE DE 24  
DÉPÔT EN SUS:  
5¢ CAN.

6/  
**2<sup>99</sup>**

**6<sup>99</sup>**



**SOUPES AUX TOMATES ou AUX LÉGUMES**  
AYLMER  
BTE DE 284 mL

3/  
**99¢**



**YOGOURT FERME DELISLE**  
SAVEURS AU CHOIX  
CONT. DE 175 g

2/  
**1<sup>00</sup>**

24



**CHAM-PIGNONS RIVIERA**  
MORCEAUX ET PIEDS  
BTE DE 284 mL

**77¢**



**CRÈME GLACÉE LA CRÉMAGLACE**  
SEALTEST - SAVEURS AU CHOIX  
CONT. ROND DE 2 L

**2<sup>99</sup>**



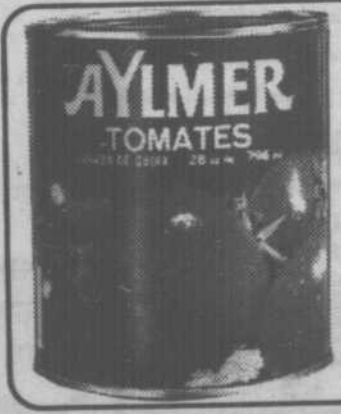
**RAISIN BLEU CONCORD**  
PRODUIT DE L'ONTARIO  
CANADA N° 1

PANIER DE 2 L  
**1<sup>68</sup>**  
PANIER DE 4 L  
**3<sup>29</sup>**



**BISCUITS - DAVID**  
FEUILLE D'ÉRABLE ou TARTES AUX FRAISES  
SAC DE 400 g  
ou MILLEFEUILLES AU CHOCOLAT  
PQT DE 250 g

**1<sup>79</sup>**



**TOMATES ENTIÈRES AYLMEER**  
DE CHOIX  
BTE DE 796 mL

**89¢**

COUPONS

MAPLE LEAF  
ECONOMISEZ **50¢**

**BACON SANS COUENNE EN TRANCHES**  
PQT DE 500 g

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.  
Valeur au comptoir: 1/20¢  
Un coupon par article.  
L'offre est en vigueur jusqu'au 28 sept. 1985.  
HERBERT A. WATTS LTEE  
0076953 H

**1<sup>99</sup>**  
AVEC COUPON  
**2<sup>49</sup>**

**STEINBERG**  
*t'es à manger!*

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Prix en vigueur du lundi 23 septembre au samedi 28 septembre 1985 inclusivement.

24

ARMOIRES DE CUISINE

**SPECIAL**

**CUISINOR** PAIE VOS FRAIS D'INTÉRÊTS POUR 1 AN

Que ce soit pour rénover votre cuisine, votre salle de bains et/ou pour de la rénovation, vous ne payez que **30% du montant** maintenant et la balance en **12 mois sans frais d'intérêts**. Profitez-en dès aujourd'hui.

RÉNOVATION GÉNÉRALE

SALLE DE BAIN




**CONDITIONS:**

- sujet à l'approbation du crédit
- 30% de dépôt
- 1er paiement, 1 mois après la fin des travaux.

**LIMITE DE FINANCEMENT:** \$5,000.

**RÉNOVATION GÉNÉRALE** Régie des entreprises de construction du Québec

**TRAVAIL GARANTI** Appelez-nous pour une estimation gratuite

**CUISINOR**

Salle de montre  
505 St-Georges, LaPrairie

**PRIX COMPÉTITIFS**

**659-2290**

## Intersection-jeunesse réouvre ses portes à Brossard

(Suite de la page B-6)  
d'administration d'Intersection-jeunesse a témoigné sa reconnaissance et sa gratitude

à l'un des pionniers du projet, M. Gilles Fournier, président-fondateur. Il a reçu une plaque-

souvenir en hommage à son travail consacré à la cause des jeunes d'Intersection-jeunesse.



C'est avec fierté et les mines réjouies que les jeunes, les responsables et les artisans ont célébré dimanche dernier la réouverture du centre Intersection-jeunesse, à Brossard. Ce sont, de gauche à droite, M. Bertrand Roy, président du conseil d'administration du centre, Mété Eronat, Michel Martel, directeur général du centre; Julie Lemieux, membre du Conseil des jeunes; Martin David, et M. Pierre Dubois, conseiller municipal et représentant de la Ville de Brossard. (Photo: Danny McKenzie).

**ÉLECTRONIQUE MASTER-VOX LTÉE.**

400, rue St-Jean, Longueuil, Qué. J4H 2X6 — TÉL.: (514) 670-1550

**OSCILLOSCOPE BRUNELLE MODÈLE 2988**  
20 MEG, 2 traces avec 2 sondes



**699<sup>95</sup>**

**MULTIMÈTRE DIGITAL METEX 3530**

- VOLT-DC
- AMP-DC
- RÉSISTANCE
- TRANSISTOR
- VOLT-AC
- AMP-AC
- DIODE
- CONDENSATEUR
- CONTINUITÉ

**79<sup>95</sup>**

**FER À SOUDER UNGAR À TEMPÉRATURE CONSTANTE**

**99<sup>95</sup>**



**Contronic** Système antivol



**99<sup>95</sup>**

**BURGLAR ALARM CONTROL UNIT Model 2113**

3 circuits de détection plus fonction "URGENCE"  
DÉLAI: entrée/sortie 24 heures  
INSTANT/DÉLAI URGENCE/PANIQUE  
Temps de sonnerie variable  
Recyclable automatique

PASSIVE INFRARED DETECTORS

**UNICORN** MODEL XP-1  
Wide Angle Indoor Wall Corner Mount Type



Détecteur de mouvement Passif à Infra-Rouge  
Grand angle couvrant 35 pieds x 35 pieds

**99<sup>95</sup>**

**UN CÔTÉ 5-1/4" DOUBLE DENSITÉ**  
10/\$16.95



**ACCESSOIRES DE TÉLÉPHONE**



**COURROIES DE RECHANGE**

PLATE CARRÉE RONDE



**SIRENE 30 WATTS ÉLECTRONIQUE 2 TONALITÉS**

**41<sup>95</sup>**



GRANDE VARIÉTÉ D'AIGUILLE ET DE CELLULES DE LECTURE POUR TOURNE-DISQUES



24

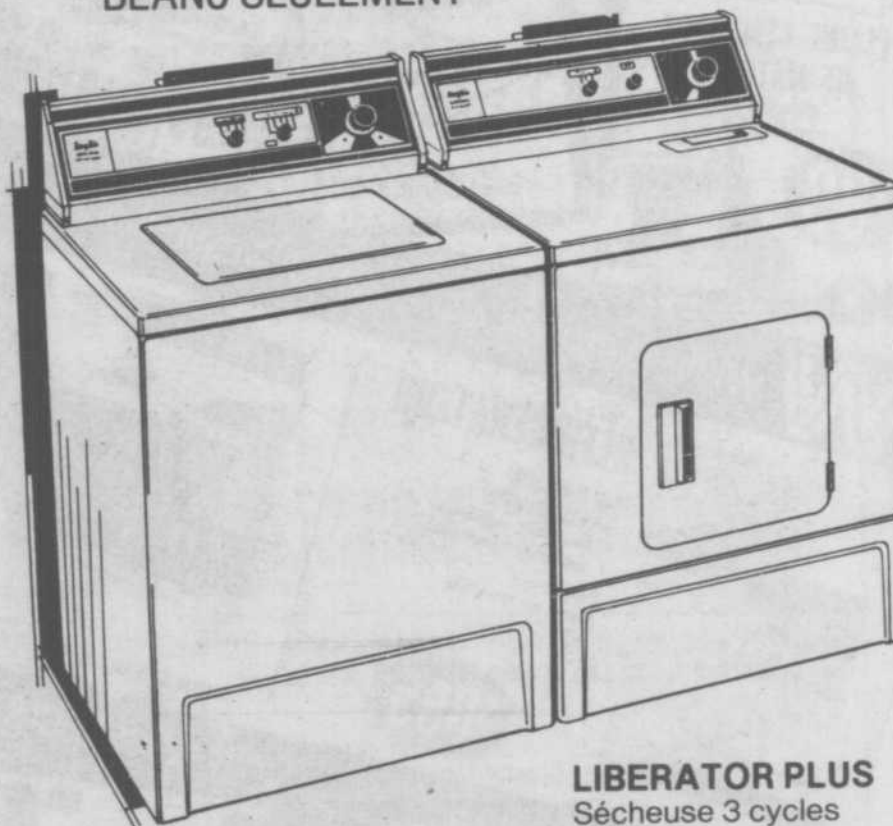
**3 JOURS  
SEULEMENT**  
LES 26, 27 ET 28 SEPTEMBRE '85



**SUPER SPÉCIAL MODÈLES**

# Inqlis 1985

BLANC SEULEMENT

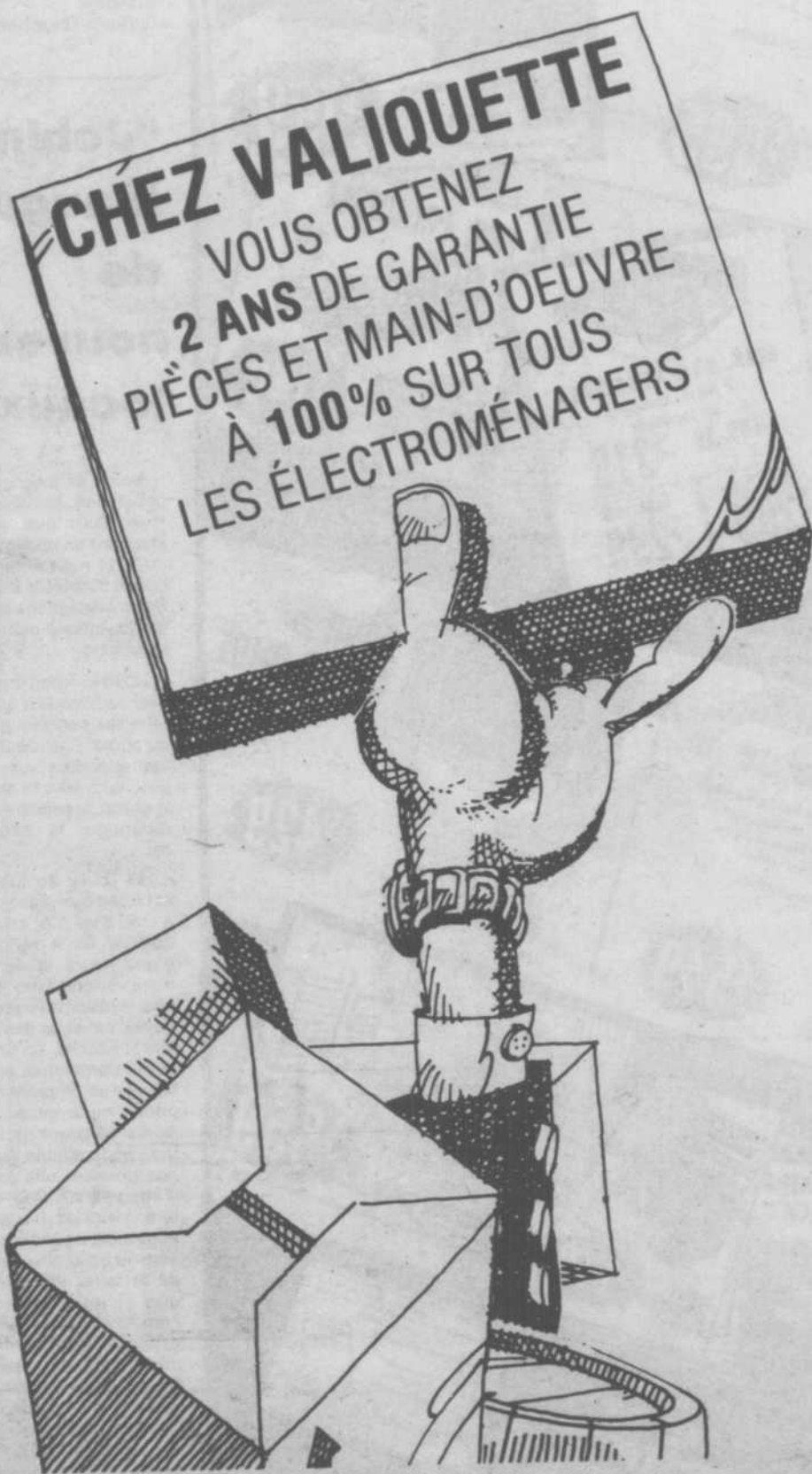


**LESSIVEUSE**  
2 vitesses/3 cycles

**LIBERATOR PLUS**  
Sécheuse 3 cycles

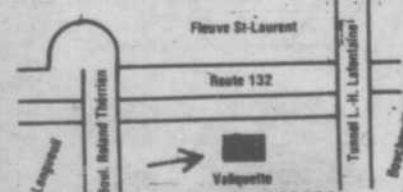
**RÉFRIGÉRATEUR  
LAVE-VAISSELLE  
CUISINIÈRE  
AUSSI EN VENTE**

**AUTRES MODÈLES  
DISPONIBLES  
(AMANDE)  
AUSSI EN SPÉCIAL**



meubles  
**prestige**

**VALIQUETTE** Inc.  
de Longueuil  
2174 Marie-Victorin Longueuil 651-2140



24

24



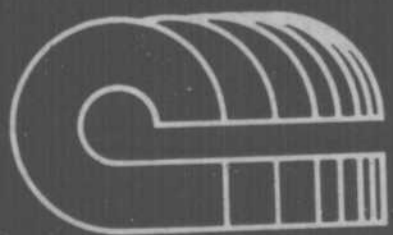


**DÉFILÉ DE  
MODE AVEC  
LES "CHEERLEADERS"  
DES CONCORDES**

**26 - 27 - 28 septembre '85**

- Spectacle avant chaque DÉFILÉ
- TIRAGE DE BILLETS pour un match des CONCORDES DE MONTRÉAL
- VENEZ DÉCOUVRIR notre collection AUTOMNE/HIVER

*Jeudi et Vendredi: 19h  
Samedi: 11h30 et 13h30*



Les galeries Cousineau,  
d'abord!

5245 boul. Cousineau, Saint-Hubert

24

24

24



M. Claude Desmarais (à droite) directeur des services de l'éducation des adultes et M. Jacques Chagnon (au centre) président de la C.S.R.C. ont remis une plaque-souvenir à M. Jacques Daoust qui la recevait au nom de sa mère, madame Georgette Daoust. (photo Lucie Bernard)

## À la Régionale de Chambly 20 ans de services et de cours aux adultes de la Rive-Sud

L'année scolaire 1985-1986 marque un anniversaire de taille à la Commission scolaire régionale de Chambly, soit le 20<sup>e</sup> anniversaire de fondation des Services de l'éducation des adultes.

C'est le 9 septembre

1985, que le Conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de Chambly créait son service de l'éducation des adultes. En 20 ans, ses divers services et cours offerts ont pu profiter à plus de 60,000 personnes des

15 municipalités du territoire de la C.S.R.C.

Plusieurs étapes ont marqué ces 20 dernières années. Elles ont toutes contribué à tracer le chemin vers la solidification des services et des cours dont bénéficient présente-

ment les étudiants adultes. Que ce soit la venue de services d'orientation et d'information en 1968, l'apparition de l'apprentissage individualisé et la mise en place d'un centre d'accueil et de références au début des années 70, ou l'obtention d'un statut à temps plein pour 18 éducateurs adultes en 1978.

On peut mentionner encore des décisions prises par le Conseil des commissaires entre 1976 et 1979, entre autres celles concernant les politiques locales, la place de l'éducation des adultes dans la structure de la Commission scolaire, l'obtention et l'affectation d'un centre exclusif, les positions réclamant les travaux de la Commission Jean (1980-1982) et la politique d'éducation des adultes (1984).

Les cinq (5) dernières années ont été particulièrement enrichissantes pour les Services de l'éducation des adultes: soulignons les travaux de la Commission Jean, l'inauguration de la Maison de l'éducation des adultes, la venue de l'informatique et de la bureautique tant dans les cours qu'à l'administration, la participation aux activités du 25<sup>e</sup> anniversaire de la Régionale, le projet de loi 40 et la loi 3 et l'ouverture de la garderie Les petits adultes.

En progression constante depuis ses débuts, l'éducation des adultes verra son développement s'accroître en abordant sa 3<sup>ième</sup> décennie. Déjà elle s'est acquise une place de choix depuis l'énoncé de politique gouvernementale rendu public en 1984 et sera encore plus capable d'aider les personnes et les groupes à mieux s'outiller pour faire face aux défis de leur vie sociale, personnelle et professionnelle. Des 9 ans de scolarité des adultes du début, on passe maintenant à l'obtention d'un diplôme d'études secondaire et/ou professionnel.

Les services de l'éducation des adultes de la Commission scolaire régionale de Chambly sont présents dans 4 établissements de la Rive-Sud: à la Maison de l'éducation des adultes située sur le Chemin Chambly à Longueuil, le Centre Gérard-Filion sur la rue Lasalle à Longueuil et le Centre institutionnel Pierre-Dupuy (Jacques Rousseau) située sur le chemin du Tremblay à Longueuil. (Le sous centre Jacques-Rousseau est situé sur la rue De Genilly, à Longueuil).

# LA HYUNDAI PONY AVANTAGE CEUX QUI VOIENT GRAND.



De nos jours, c'est la Pony\* qui attire les regards. Et pour cause! Jetons un coup d'oeil au tableau de bord. Impressionnant: un groupe complet de jauges, d'indicateurs et de commandes simples et faciles à comprendre!

En outre, sans quitter le volant, on peut allumer les phares, mettre pleins phares, indiquer qu'on va tourner et régler les essuie-glace à la fonction rapide, lente ou à balayage intermittent.

\* Pony et Hyundai sont des marques de commerce enregistrées de Hyundai Motor Company.

Les personnes qui ont du flair admirent la Pony pour de nombreuses raisons. C'est avant tout une voiture spacieuse qui a fière allure. Le célèbre concepteur italien Giorgetto Giugiaro a réussi là un coup de maître!

Bien d'autres avantages de la Pony sautent aux yeux. Par exemple, les sièges avant individuels ajustables. Les phares halogènes. Les pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier.

Tout cela, en équipement standard.

De plus, la Pony ne coûte pas les yeux de la tête. Rien d'étonnant à ce que la Pony soit la voiture importée la plus vendue au Canada.

Voir, c'est croire. Voyez donc votre concessionnaire Hyundai et montez en Pony aujourd'hui.

**MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.**



**Automobiles Corée Longueuil Ltée**  
1680, boul. Marie Victorin  
Longueuil 670-2080

**C. W. Auto Sud Inc.**  
3839, boul. Taschereau  
St. Hubert 678-1220

**Seray Auto Inc.**  
1191, Bourgogne  
Chambly 658-4482

# QUAND ON PARLE DE SON... ON A DU MUSCLE



## 12 MOIS SANS INTÉRÊT

**SHARP**

**MAGNÉTOCASSETTE STÉRÉO**



Modèle RT-120

- Indicateur LED
- Dolby, métal
- Entrée micro

**\$99<sup>99</sup>**

VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT SUR ITEMS SÉLECTIONNÉS SEULEMENT APPLICABLE À L'APPROBATION DU CRÉDIT

**Sansui**

**SYNTONISATEUR**



Modèle T-910

- Syntonisateur électronique digital, AM / FM stéréo, stations programmables

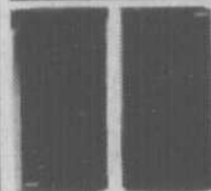
**\$99<sup>99</sup>**

rég.: \$199.99

Prix saucier

Jusqu'à épuisement des stocks

**PIONEER**



**50 WATTS**

- Récepteur AM / FM stéréo, 25 watts par canal, modèle SX-202
- Table tournante semi-automatique, modèle ST210
- 2 haut-parleurs, modèle CP-3530

**\$299<sup>99</sup>**

**80**  
MOIS DE GARANTIE

**Technics**

**TABLE TOURNANTE**



Modèle SLB-200

- Semi-automatique
- Entraînement par courroie
- Stroboscope

**\$99<sup>99</sup>**

**KENWOOD**



**70 WATTS**

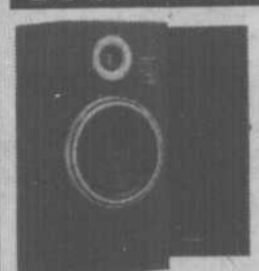
- Amplificateur stéréo, modèle KA-322
- Syntonisateur AM / FM stéréo, modèle KT-322
- Magnétocassette stéréo, Dolby, métal, indicateur LED, modèle KK-322
- Table tournante semi-automatique, modèle KD-122R
- 2 haut-parleurs, 3 voies, 75 watts ch. modèle LSK-300

**\$2499**  
X 12 MOIS

**80**  
MOIS DE GARANTIE

Versement comptant \$354.11  
Prix Saucier \$599<sup>99</sup>

**Technics**



**50 WATTS**

- Récepteur AM / FM stéréo, digital, programmable 25 watts par canal, modèle SA-150
- table tournante semi-automatique, modèle ST-210
- 2 haut-parleurs Technics, 2 voies, 70 watts ch. modèle SLB-31

**80**  
MOIS DE GARANTIE

Versement comptant \$185.11  
Prix Saucier \$499<sup>99</sup>

**\$2999**  
X 12 MOIS

J.M.

**SAUCIER**  
ELECTRONIQUE LTÉE

**MONTREAL**  
10090, ST-LAURENT, 389-3541

**LONGUEUIL**  
2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**SHERBROOKE**  
2144 o., KING, 563-9191

24

24

24



# 12 MOIS SANS INTÉRÊT

**VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT**  
APPLICABLE SUR LES ITEMS SÉLECTIONNÉS SEULEMENT  
CONDITIONNEL À L'APPROBATION DU CRÉDIT

QUAND  
ON  
PARLE DE

# SON...

**Sansui**

**ÉGALISATEUR GRAPHIQUE  
STÉRÉO**



Modèle SE-300  
• 7 bandes  
• entrée moniteur  
Rég. \$139.99  
à l'achat  
d'un système  
de son

**\$99<sup>99</sup>**

**Sansui**

**LECTEUR AU LASER**



Modèle PCV-750  
• accès frontal  
• affichage numérique  
• programmable  
• lecture à double rayons

**\$599<sup>99</sup>**

**Sansui**

**INTELLIGENT  
SUPER COMPO**

**60  
WATTS**

**80  
MOIS DE GARANTIE**



- Amplificateur stéréo modèle DAT-550, puissance de 30 watts / canal
- Syntonisateur digital am / fm stéréo
- Table tournante entraînement direct modèle DAP-550
- 2 haut-parleurs 3 voies, modèle DAS-750
- Magnétophone à cassette stéréo Dolby, métal

**MEUBLE INCLUS**

**\$299<sup>99</sup>**  
X 12  
MOIS

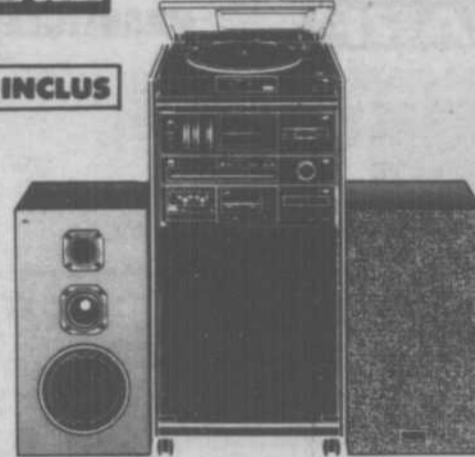
Versement comptant \$294.11  
**PRIX SAUCIER \$599.99**

**Sansui**

**INTELLIGENT  
SUPER COMPO**

**100  
WATTS**

**MEUBLE INCLUS**



**80  
MOIS DE GARANTIE**

**AUTO-  
INVERSION**

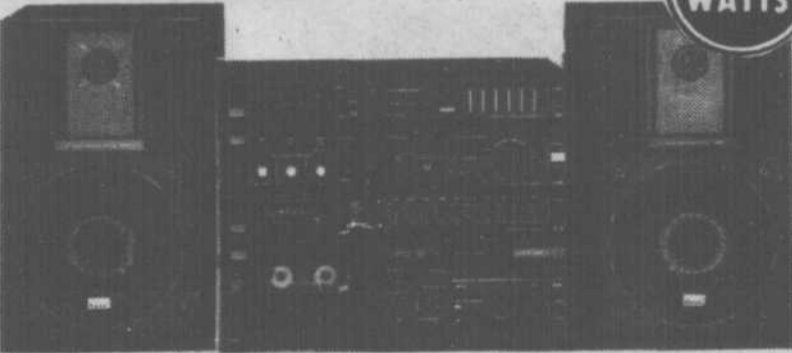
- Amplificateur stéréo modèle DAT-750, puissance de 50 watts / canal
- Syntonisateur digital am / fm stéréo
- Table tournante entraînement direct modèle DAP-550
- Magnétophone à cassette auto-inversion, stéréo, Dolby, métal
- 2 haut-parleurs 3 voies modèle DAS-750

Versement comptant \$296.11  
**PRIX SAUCIER \$799<sup>99</sup>**

**\$479<sup>99</sup>**  
X 12  
MOIS

**Sansui**

**50  
WATTS**



**80  
MOIS DE GARANTIE**

**CHAÎNE STÉRÉO MIDI**

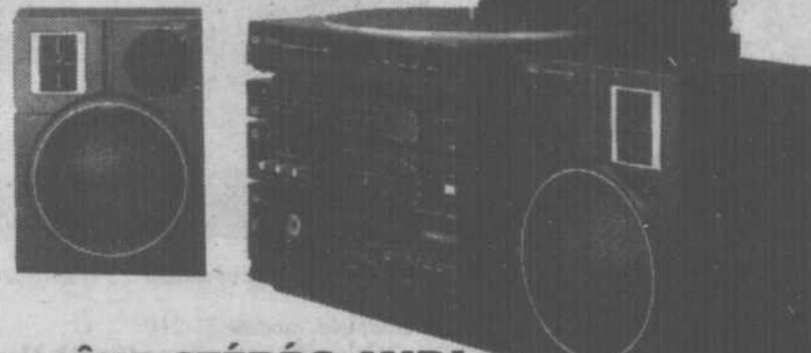
- Modèle M-700
- Amplificateur stéréo AM-70, puissance de 25 watts / canal
- Syntonisateur digital, programmable am / fm stéréo modèle TM-70
- Magnétophone à cassette auto-inversion, Dolby B, métal, modèle DM-70R
- table tournante programme tangentiel, entraînement direct, modèle PM-70
- 2 haut-parleurs 3 voies, modèle SM-70, 45 watts ch.

Versement comptant \$479.11  
**PRIX SAUCIER \$1099<sup>99</sup>**

**\$599<sup>99</sup>**  
X 12  
MOIS

**Sansui**

**50  
WATTS**



**CHAÎNE STÉRÉO MIDI**

- Modèle M-500
- Amplificateur intégré modèle AM-70, 25 watts / canal
- Syntonisateur am / fm stéréo analogue modèle TM-50
- Magnétophone à cassette, Dolby, métal modèle DM-50
- Table tournante automatique modèle PM-50
- 2 haut-parleurs 2 voies, 40 watts ch. modèle SM-60

**80  
MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$435.61  
**PRIX SAUCIER \$949.99**

**\$499<sup>99</sup>**  
X 12  
MOIS

**SERVICE**

UN CENTRE DE SERVICE  
DES PLUS COMPLÈT

- Service sur garantie des plus grandes marques
- Service de réparation hors garantie
- Techniciens diplômés
- Service à domicile disponible

**80  
MOIS DE GARANTIE**

**LE SEUL**

à vous offrir un plan de  
paiement de 80 mois de  
crédit moyennant un  
taux d'intérêt

**\$400**

**CLUB VIDEO  
GRATUIT**

Une valeur de \$400 applicable sur la location de films vidéo dans un club vidéo. Le club vidéo à l'achat d'un vidéo de \$150 ou plus d'un an. Le club vidéo de \$150 ou plus d'un an. Le club vidéo de \$150 ou plus d'un an.

**VENTE  
SANS INTÉRÊT**

La vente sans intérêt se présente par  
• VIDEO  
• TÉLÉVISION  
• FOUR MICRO-ONDES  
• SYSTÈMES DE SON  
• APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES  
• ÉLECTRONIQUE D'ENTRAÎNEMENT  
• ÉLECTRONIQUE D'ENTRAÎNEMENT  
• ÉLECTRONIQUE D'ENTRAÎNEMENT

J.M.

**SAUCIER**  
ELECTRONIQUE LTÉE

Le Super Marché de l'Électronique Ltée

C'EST LE  
**PLUS FORT**



24

**Sansui** MAGNÉTOPHONE À CASSETTE **2 MOTEURS**

- auto-inversion
- touches électroniques
- Dolby
- Sélecteur de ruban automatique
- entrée micro

Modèle D-790 **\$169<sup>99</sup>**

**Sansui** **DOUBLE CASSETTE**

- Enregistrement double
- Copiage synchronisé
- Recherche jusqu'à 15 sélections
- Dolby B & C
- Affichage numérique

Modèle DW9 **\$399<sup>99</sup>**

**Sansui** **100 WATTS**

- Amplificateur intégré stéréo modèle A-700, 50 watts / canal
- Syntonisateur digital, programmable am / fm stéréo modèle T-700
- Table tournante semi-automatique, entraînement direct modèle PD-15
- Magnétophone à cassette touches électroniques, Dolby métal, modèle D-35
- 2 haut-parleurs 3 voies, 80 watts ch. modèle S-730

**\$47<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE** Versement comptant \$405.11  
**PRIX SAUCIER \$899<sup>99</sup>**

**Sansui** **Z-5000** **140 WATTS**

- Syntonisateur am-fm-stéréo digital, programmable, indicateur LED, système auto-scan, horloge-digitale programmable, 70 watts / canal
- Table tournante entraînement direct, semi-automatique, modèle PD-11
- Magnétophone à cassette stéréo Dolby, sélecteur de ruban automatique modèle D-69
- 2 haut-parleurs 3 voies, polypropylène, modèle 1235

**\$49<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE** Versement comptant \$490.11  
**PRIX SAUCIER \$999<sup>99</sup>**

24

**Sansui** **140 WATTS**

**MEUBLE AUDIO INCLUS**

- Amplificateur modèle A-910, puissance de 70 watts / canal
- Tuner modèle T-910, am / fm stéréo digital, stations programmables
- Table tournante modèle PD-15, entraînement direct, semi-automatique
- Magnétocassette modèle D-79, Dolby B & C
- 2 haut-parleurs Hitachi modèle HS-4125, 4 voies, 130 watts ch., système passif
- Cabinet audio GX-900 inclus

**\$89<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE** Versement comptant \$446.11  
**PRIX SAUCIER \$1399.99**

**Sansui** **NOUVEAU 1986** **180 WATTS**

**SYSTÈME IS-1100**

**EN OPTION**

Modèle RG-900

Contrôlez totalement votre système avec cet égalisateur à télécommande **\$349<sup>99</sup>**

**MEUBLE AUDIO INCLUS**

- Amplificateur stéréo intégré, 90 watts / canal, égalisateur paramétrique incorporé, modèle A-1100
- Syntonisateur stéréo digital, programmable, modèle T-900
- Table tournante linéaire, auto-inversion, programmable, accès direct, modèle PL-95R
- Magnétophone à double cassette, Dolby B & C, auto-inversion, copie haute vitesse, indicateur numérique, touches électroniques modèle D-95W
- 2 haut-parleurs 4 voies, polypropylène, modèle S-1117

**\$99<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE** Versement comptant \$1525.11  
**PRIX SAUCIER \$2499<sup>99</sup>**

24

**MONTREAL**  
10090, ST-LAURENT, 389-3541

**LONGUEUIL**  
2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**SHERBROOKE**  
2144 o., KING, 563-9191



# 12 MOIS SANS INTÉRÊT

**VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT**  
APPLICABLE SUR LES ITEMS SÉLECTIONNÉS SEULEMENT  
CONDITIONNEL À L'APPROBATION DU CRÉDIT

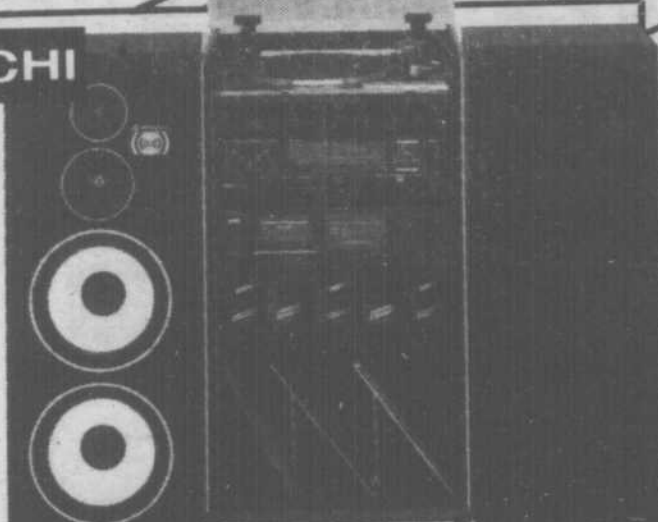
# QUAND ON PARLE DE SON...

**HITACHI**

**110  
WATTS**

**BASE  
AUDIO  
GRATUITE**

Modèle LAC-8900



**Récepteur numérique Hitachi,  
modèle HTA-55**

- Puissance: 2 x 55 watts RMS
- Égalisateur graphique à 5 bandes
- 20 sélections de postes pré-programmés

**Table de lecture, modèle HT-202B**

- Entraînement direct (moteur unitorque)
- Bras droit à faible masse
- Magnétophone à double cassette stéréo modèle DW400

**Haut-parleurs  
«Tower»  
modèle HSP-40745**

- 75 Watts RMS
- Système à 3 voies
- Woofer: 10 pouces
- Radiateur passif: 10 pouces

**\$5999**  
X 12  
MOIS

**80**  
MOIS DE GARANTIE

Versement comptant \$588.11  
**Prix Saucier \$1199.99**

**HITACHI**

**100  
WATTS**

## SYSTÈME NAMD-50 «Midi»

**Table de lecture à entraînement  
direct — lecture tangentielle  
modèle HT-L3**

- Chargement frontal
- Lecture tangentielle

**Accord à synthétiseur numérique  
AM / FM, modèle FT-MD50**

- Programmation à accès sélectif de 16 stations
- Balayage automatique

**Haut-parleurs, modèle HSMD-50**

- 2 voies
- Réponse en fréquence 40-20,000Hz
- Puissance d'entrée maximale: 100 watts

**Amplificateur intégré, NAMD-50**

- 50 watts par canal
- Commandes à touches à effleurement
- Commande électronique de volume
- Commande de la mémoire par ordinateur
- Correcteur électronique intégré muni de 6 réserves de mémoire

**Magnéto-cassette, modèle DMD-50**

- Commandes à touches à effleurement
- Système de repérage automatique de programme (DRPS)
- Rebobinage lecture et arrêt automatiques
- Réducteur de bruit Dolby B et C

**\$7999**  
X 12  
MOIS

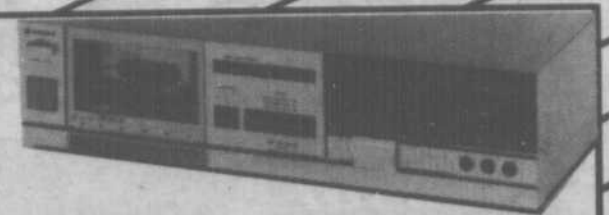
**80**  
MOIS DE GARANTIE

Versement comptant: \$675.11  
**Prix Saucier \$1499.99**

**HITACHI**

**MAGNÉTOPHONE  
À CASSETTES**

- Dolby «B»
- Entrée micro
- Touches électroniques



Modèle DE-12 **\$139.99**

**HITACHI**

**RADIO PORTATIF**

- AM / FM stéréo Casette
- Arrêt automatique
- 4 haut-parleurs
- Compte-tours



Modèle TRK-7252 **\$149.99**

**HITACHI**

**ÉGALISATEUR**

**5  
HAUT-  
PARLEURS**

- AM / FM stéréo
- Casette arrêt automatique
- Microphone incorporé
- Égalisateur 5 bandes
- 5 haut-parleurs



Modèle TRK-7620

**\$199.99**

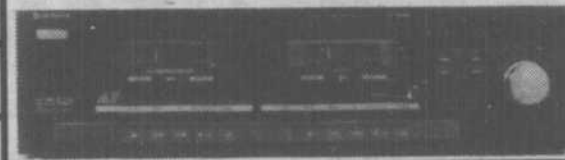
**HITACHI**

Modèle DW-440

**DOUBLE  
CASSETTE**

**MAGNÉTOPHONE À  
DOUBLE CASSETTE**

- Touches électroniques
- Indicateur LED
- Copie haute-vitesse
- Dolby, Métal



**\$269.99**

**HITACHI**

**MEUBLE INCLUS**

**60  
WATTS**

- Récepteur AM / FM stéréo, 30 watts par canal, modèle HTA-7
- Magnétocassette stéréo; Dolby, métal, modèle DE-17
- Table tournante semi-automatique, modèle HT-17
- 2 haut-parleurs Hitachi, modèle HPS-2400
- Meuble audio, modèle LAC-2500

**80**  
MOIS DE GARANTIE

Versement comptant \$228.61  
**Prix Saucier \$649.99**

**\$399.99**  
X 12  
MOIS

**SERVICE**

UN CENTRE DE SERVICE  
DES PLUS COMPLET

- Service au domicile des plus grandes marques
- Service de réparation sans garantie
- Techniciens diplômés
- Service à domicile disponible

**80**  
MOIS DE GARANTIE

SE SEUL  
Il vous offre un plan de  
paiement de 90 mois de  
garantie, moyennant un  
loyer supplémentaire

**\$400**

UNE VENTE  
SANS INTÉRÊT  
Sur un plan de 90 mois de  
paiement, vous pouvez  
obtenir un produit de  
valeur de \$400, à un coût  
de \$350, et un taux d'intérêt  
de 5%.

**VENTE  
SANS INTÉRÊT**

La vente sans intérêt est  
possible car:  
• 80 MOIS DE GARANTIE  
• PRINX SAUCIER  
• SYSTÈMES DE SON  
• UN MEUBLE AUDIO  
• CONDITIONNEL À L'APPROBATION  
DU CRÉDIT

J.M.

Le Super Marché de l'Électronique

**SAUCIER**

ELECTRONIQUE LTÉE

C'EST LE

**... PLUS FORT**



**HITACHI BALADEUR**

- AM / FM stéréo
- Lecteur cassette
- Écouteurs stéréo ultra léger

Modèle CP-2000 **\$59<sup>99</sup>**

**HITACHI RADIO PORTATIF**

- AM / FM stéréo cassette
- 4 haut-parleurs
- Prise d'écouteurs

Modèle TRK-6830 **\$99<sup>99</sup>**

**HITACHI DOUBLE CASSETTE**

**RADIO PORTATIF**

- AM / FM stéréo • Double-cassette
- 4 haut-parleurs • Compte-tours

Modèle TRK-22 **\$159<sup>99</sup>**

**HITACHI LECTEUR DE DISQUE LASER**

- Accès frontal
- Compteur digital
- Programmable

Modèle DA-3500 **\$359<sup>99</sup>**

(jusqu'à épuisement des stocks)

**HITACHI LECTEUR DE DISQUE LASER**

- Recherche d'index \*
- Cabinet noir \*
- Chargement frontal \*
- Recherche avant-arrière \*
- Lecteur pré-programmé \*
- Répétition d'une sélection musicale \*

Modèle DA-500 **NOUVEAU 1986 \$399<sup>99</sup>**

**HITACHI MEUBLE AUDIO GRATUIT**

Modèle LAC-8300

**EN OPTION Magnéto-cassette**

Modèle DE-17 **\$149<sup>99</sup>**

**Amplificateur intégré modèle HA-37**

- Puissance intégrée modèle HA-37
- Puissance: 2-50 watts RMS
- Égalisateur graphique à 5 bandes
- Compensateur physiologique

**Haut-parleurs «TOWER», modèle HSP-4075**

- 75 watts RMS
- Système à 3 voies
- Woofer: 10 pouces
- Radiateur passif: 10 pouces

**Syntonisateur numérique, modèle FT-57**

- 20 sélections de postes pré-programmés
- Recherche auto des postes FM

**Table de lecture, modèle HT-17**

- Entraînement par courrie
- Bras droit à faible masse

**100 WATTS**

Versement comptant \$405.11  
**Prix Saucier \$899<sup>99</sup>**

**\$479<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**HITACHI**

**160 WATTS**

- Amplificateur stéréo de 80 watts par canal, modèle HA-3
- Syntonisateur digital AM / FM stéréo, programmable, modèle FT-3
- Table tournante semi-automatique, modèle HT-17
- Magnéto-cassette, touches électroniques, Dolby, métal, indicateur LED modèle DE-17
- 2 haut-parleurs, 3 voies, 12 pouces, 100 watts ch., modèle HS-3800

Versement comptant \$490.11  
**Prix Saucier \$999<sup>99</sup>**

**\$499<sup>99</sup>** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE**

**HITACHI «Mos Fet» Série Audiophile**

**CELESTION 200 WATTS**

- Pré-amplificateur multi fonctions, Modèle HCA-8500
- Amplificateur de puissance stéréo «Mos Fet», modèle HMA-8500
- Syntonisateur digital AM / FM stéréo programmable, modèle FT-3
- Lecteur au laser, accès frontal, programmable, modèle DA-500
- Magnéto-cassette stéréo, touches électroniques, Dolby B et C, 2 moteurs, recherche musicale, indicateur LED, modèle DX-6
- 2 haut-parleurs Celestion, 3 voies, système passif arrière, finition noyer naturel, fabrication anglaise, modèle Moniteur Ditton 44 de 200 watts ch.

Versement comptant \$1769.99  
**Prix Saucier \$2999<sup>99</sup>**

**\$125** X 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE**

**«Prêtez-y une oreille attentive!»**

**MONTREAL**  
10090, ST-LAURENT, 389-3541

**LONGUEUIL**  
2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**SHERBROOKE**  
2144 o., KING, 563-9191

24

24

24



# 12 MOIS SANS INTÉRÊT

**VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT**  
APPLICABLE SUR LES ITEMS SÉLECTIONNÉS SEULEMENT  
CONDITIONNEL À L'APPROBATION DU CRÉDIT

**PIONEER**

**100 WATTS**

- Récepteur am-fm-stéréo, digital, programmable, contrôlé par ordinateur, modèle SX-50
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie, modèle PLS-30
- 2 haut-parleurs Sansui 3 voies, 80 watts ch., modèle S-730

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$174.11  
**PRIX SAUCIER \$599<sup>99</sup>**

**\$399<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**PIONEER**

**110 WATTS**

- Syntonisateur digital, am-fm-stéréo, modèle TX-960
- Amplificateur intégré stéréo, 50 watts / canal, modèle SA-760
- Magnétophone à cassette stéréo, Dolby, métal, indicateur LED, modèle CT-660
- Table tournante semi-automatique, modèle PL-460
- 2 haut-parleurs 3 voies Kenwood 130 watts ch., modèle LSK-550

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$296.11  
**PRIX SAUCIER \$799<sup>99</sup>**

**\$479<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**PIONEER**

**140 WATTS**

- Syntonisateur stéréo am-fm, programmable, modèle TX-301
- Amplificateur intégré stéréo, 70 watts / canal, modèle A-40
- Magnétophone à cassette stéréo, Dolby, métal, touches électroniques, modèle CT-20
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie, modèle PLS-30
- 2 haut-parleurs Hitachi 3 voies, 12", 90 watts ch., modèle HS-3800

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$405.11  
**PRIX SAUCIER \$899<sup>99</sup>**

**\$479<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

# QUAND ON PARLE DE SON...

**AIWA** **MAGNÉTO CASSETTE**

- Stéréo
- Dolby
- Indicateur LED
- Ajustement métal
- Modèle ADF-250

**\$219<sup>99</sup>**

**AIWA** **AUTO-INVERSION** **MAGNÉTO CASSETTE**

- Stéréo • Dolby
- Indicateur LED
- Touches électroniques
- Auto-inversion automatique
- Modèle ADR-450

**\$299<sup>99</sup>**

**AIWA** **AUTO-INVERSION** **MINI CHAÎNE PORTATIVE**

- Radio am-fm-stéréo
- Magnétophone à cassette, Dolby, métal
- Égalisateur incorporé 5 bandes
- 2 haut-parleurs détachables
- Modèle CA-30

**\$299<sup>99</sup>**

**AIWA** **CHAÎNE STÉRÉO «MIDI»**

**50 WATTS**

- Syntonisateur am-fm-stéréo, modèle RX-20
- Ampli stéréo 25 watts / canal, avec égalisateur 5 bandes, modèle RX-20
- Magnétophone à cassettes stéréo, Dolby, indicateur LED, moteur DC, modèle LX-20
- 2 haut-parleurs 2 voies, 30 watts / ch., modèle SX-F 20

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$386.11  
**PRIX SAUCIER \$849<sup>99</sup>**

**\$449<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**AIWA** *Série Audiophile* **SUPER SLIM I**

**MEUBLE AUDIO INCLUS**

**100 WATTS**

- Amplificateur stéréo, modèle AA-8500, puissance de 50 watts / canal
- Syntonisateur électronique am-fm-digital-stéréo, programmable, modèle AT-9500
- Magnétophone à cassette stéréo, touches électroniques, Dolby B & C, métal, modèle AD-3300
- Table tournante, modèle APD-60, entraînement direct, auto-sélecteur
- 2 haut-parleurs, fabrication anglaise, 75 watts ch.

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$577.11  
**PRIX SAUCIER \$1299<sup>99</sup>**

**\$699<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

<p><b>SERVICE</b></p> <p>UN CENTRE DE SERVICE DES PLUS COMPLET</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Service sur garantie des plus grandes marques</li> <li>• Service de réparation hors garantie</li> <li>• Techniciens diplômés</li> <li>• Service à domicile disponible</li> </ul>	<p><b>80 MOIS DE GARANTIE</b></p> <p><b>LE SEUL</b></p> <p>à vous offre un plan de protection de 80 mois de garantie "no-questions-asked" un régime exceptionnel.</p>	<p><b>\$400 CLUB VIDEO GRATUIT</b></p> <p>Une offre de \$400 applicable sur la location de films vidéo vous offre une série de membres à l'achat d'un vidéo de \$550 et plus. Frais d'inscription de \$15.</p> <p>* Plus de 3,000 films VHS.</p>	<p><b>VENTE SANS INTÉRÊT</b></p> <p>La vente sans intérêt se poursuit sur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vidéo</li> <li>• Musique</li> <li>• Films vidéo-cassettes</li> <li>• SYSTÈMES DE SON</li> </ul> <p>sur toutes les marques. Contactez le Service au crédit.</p>
--	---	--	--

J.M.

**SAUCIER**  
ELECTRONIQUE LTÉE

Le Super Marché de l'Électronique Ltée  
C'EST LE  
**...PLUS FORT**



**Technics**

**MAGNÉTOPHONE À CASSETTE**  
Modèle RMS-234



**DBX**  
• Touches électroniques  
• Dolby B & C, DBX  
• Sélecteur de ruban auto-matique

**\$229<sup>99</sup>**

**Technics**

**LECTEUR AU LASER**  
Modèle SLP-8



Jusqu'à épuisement des stocks

**SANS FIL**  
• accès frontal  
• vitesse variable  
• programmable  
• télécommande multi-fonctions

**\$499<sup>99</sup>**

**Technics**

**SÉRIE 250**

**70 WATTS**

**MEUBLE AUDIO INCLUS**



- Récepteur am-fm stéréo, 35 watts / canal, modèle SA-121
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie, modèle SL-8200K
- 2 haut-parleurs 3 voies modèle SBL-51
- Magnétophone à cassette stéréo, Dolby, métal, modèle RSB-18

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$392.11  
**PRIX SAUCIER \$799<sup>99</sup>**

**\$399<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

**JVC**

**RADIO PORTATIF**

Modèle RC-770



**4 HAUT-PARLEURS**

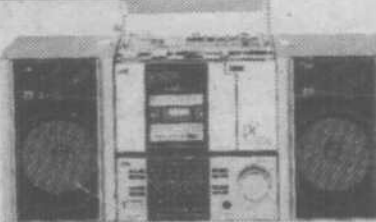
- am-fm stéréo-cassette
- Dolby
- contrôle basse et aigue
- 4 haut-parleurs

**\$129<sup>99</sup>**

**JVC**

**RADIO PORTATIF**

Modèle PCM-100



**MAGNETOCASSETTE DETACHABLE**

- am-fm stéréo
- magnétophone à cassette détachable
- Dolby
- arrêt automatique

**\$199<sup>99</sup>**

**JVC**

**RADIO PORTATIF**

Modèle RC-880



**4 HAUT-PARLEURS**

**AUTO-INVERSION**

- am-fm stéréo cassette
- Dolby
- 4 haut-parleurs
- auto-inversion
- contrôle de basse et aigue

**\$249<sup>99</sup>**

**JVC**

**MAGNÉTO CASSETTE**

Modèle KDW-110



**DOUBLE CASSETTE**

- copie haute vitesse
- indicateur LED
- Dolby
- Métal

**\$269<sup>99</sup>**

**JVC**

**DOUBLE CASSETTE**

**RADIO PORTATIF**

Modèle PCW88



**NOUVEAU 1985**

- am-fm stéréo
- double cassette
- ondes courtes
- 4 haut-parleurs
- auto-inversion

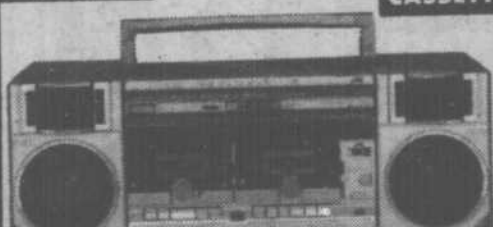
**\$359<sup>99</sup>**

**JVC**

**DOUBLE CASSETTE**

**RADIO PORTATIF**

Modèle PCW-300



- am-fm stéréo
- double cassette
- ondes courtes
- touches électroniques
- 2 haut-parleurs détachables

**\$399<sup>99</sup>**

**Technics**

**100 WATTS**



**MONITEUR**

- Récepteur am-fm stéréo stations programmables, digital, 50 watts / canal, modèle SA-450
- Table tournante semi-automatique, entraînement direct, au quartz modèle SLQ-200
- Magnétophone à cassette avec Dolby B & C et DBX modèle RSM 234
- 2 haut-parleurs Sound Dynamic Moniteur 500, 150 watts ch.

**80 MOIS DE GARANTIE**

Versement comptant \$588.11  
**PRIX SAUCIER \$1199<sup>99</sup>**

**\$599<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

**MONTREAL**

10090, ST-LAURENT, 389-3541

**LONGUEUIL**

2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**SHERBROOKE**

2144 o., KING, 563-9191

24

24

24



QUAND ON PARLE DE SON... ON A DU

**MUSCLE**

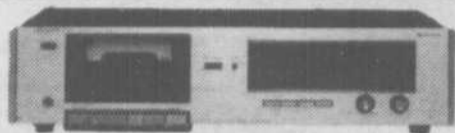


**12 MOIS SANS INTÉRÊT**

**VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT**  
APPLICABLE SUR ARTICLES SÉLECTIONNÉS  
CONDITIONNELLE À L'APPROBATION DU CRÉDIT

**MAGNÉTOPHONE À CASSETTES**

**LUXMAN**



- Stéréo
- Dolby B et C
- Touches électroniques
- Ajustement métal

Modèle **\$269<sup>99</sup>**  
K-205

**MAGNÉTOPHONE À CASSETTES**

**LUXMAN**



- Dolby B et C
- Rebobinage automatique
- Touches logiques
- Musique «Scan»

Modèle **\$399<sup>99</sup>**  
K-240

**LUXMAN** **CELESTION**



**76 WATTS**

*Audio Excellence*

- Récepteur AM / FM stéréo digital, programmable, circuit Duo Beta, 38 watts par canal, modèle R-404
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie, modèle PD-210
- 2 haut-parleurs, 2 voies Ditton 110

**80** MOIS DE GARANTIE  
Versement comptant \$392.11  
Prix saucier **\$799<sup>99</sup>**

**\$399<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**LUXMAN**

*Audio Excellence*



**100 WATTS**

- Syntonisateur AM / FM stéréo, modèle T-215
- Amplificateur intégré Duo-Beta, 50 watts par canal, modèle L-215
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie modèle PD-210
- 2 haut-parleurs IMF moniteur, modèle CM-2

**80** MOIS DE GARANTIE  
Versement comptant \$588.11  
Prix saucier **\$1199<sup>99</sup>**

**IMF**  
**\$599<sup>95</sup>**  
X 12 MOIS

**LUXMAN**

**Cerwin-Vega!**

*Audio Excellence*



**110 WATTS**

- Récepteur AM / FM stéréo digital, circuit Duo-Beta, stations programmables, 50 watts par canal, modèle R-405
- Table tournante semi-automatique, à entraînement par courroie modèle PD-210
- Magnétophone à cassettes, stéréo Dolby B et C, modèle K-205
- 2 haut-parleurs CERWIN-VEGA, 3 VOIES, 100 WATTS CH. MODÈLE D-3

**80** MOIS DE GARANTIE  
Versement comptant \$555.11  
Prix saucier **\$1499<sup>99</sup>**

**\$899<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**LUXMAN**

**Cerwin-Vega!**



**140 WATTS**

*Audio Excellence*

- Syntonisateur AM / FM stéréo, digital, programmable, modèle T-240
- Amplificateur 70 watts par canal, circuit Duo-Beta, modèle L-235
- Table tournante semi-automatique, entraînement par courroie modèle PD-210
- Magnétophone à cassette Dolby B et C, touches logiques, indicateur LED, modèle K-240
- 2 haut-parleurs 3 voies 150, modèle D-5 Cerwin Vega

**80** MOIS DE GARANTIE  
Versement comptant \$871.11  
Prix saucier **\$1899<sup>99</sup>**

**\$999<sup>99</sup>**  
X 12 MOIS

**SERVICE UN CENTRE DE SERVICE DES PLUS COMPLET**

- Service sur garantie des plus grandes marques
- Service de réparation hors garantie
- Techniciens diplômés
- Service à domicile disponible

**80** MOIS DE GARANTIE

**LE SEUL**

à vous offrir un plan de protection de 80 mois de garantie moyennant un léger supplément.

**\$400**

**CLUB VIDÉO GRATUIT**

Une valeur de \$400 applicable sur la location de films vidéo ainsi qu'une carte de membre à l'achat d'un vidéo de \$550 et plus. Frais d'inscription \$15.  
• PLUS DE 3,000 FILMS VHS  
• LOCATION D'APPAREILS VIDÉO

**MONTREAL**

10090, ST-LAURENT, 389-3541

**LONGUEUIL**

2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**SHERBROOKE**

2144 o., KING, 563-9191

À la Galerie d'art du collège Edouard-Montpetit

## INTERFACES présente des artistes ayant soumis des projets pour le palais de justice de Longueuil

(JTL) Jusqu'au 11 octobre, la Galerie d'art du collège Edouard-Montpetit (local F-011) au 945, chemin de Chambly à Longueuil présente une exposition qui regroupe douze artistes ayant été invités à soumettre des projets dans le cadre du Programme d'intégration des arts à l'architecture.

L'exposition comprend trois volets: un volet-architecture consacré à l'élaboration des plans de l'édifice; un volet-projets regroupant les maquettes soumises à la sélection du jury et un volet-production régulière avec une oeuvre indépendante de chacun des artistes présents. La qualité du travail et la réputation des artistes ainsi rassemblés font de cette exposition un événement majeur.

Quatre projets ont été retenus pour être réali-

sés et intégrés à l'édifice du palais de justice de Longueuil.

En peinture, les projets soumis par Francine Simonin et Raynald Conolly ont été retenus pour l'aire de circulation principale de l'édifice. En sculpture extérieure, c'est à Yves Louis-Seize que sera confiée la réalisation du groupe de trois sculptures devant être installées à chacune des entrées. Jean Noël créera la sculpture-verrière qui sera suspendue sous des puits de lumière.

Cette exposition d'un genre exceptionnel est ouverte au public du lundi au jeudi de 12h à 17h, et les mercredis de 19h à 21h ainsi que les dimanches de 14h à 17h jusqu'au 11 octobre. Pour d'autres renseignements, appelez 679-2630 poste 324.

### Première série "Clin d'oeil" à Longueuil

**La thérapies alternatives:** gadgets à la mode ou promesses de mieux-être? Voilà le sujet qui sera traité lors de la première série de conférences «Clin d'oeil» qui se déroulera les 1er, 8 et 15 octobre prochains au Centre culturel de Longueuil.

Dans le foisonnement des théories actuelles, des techniques alternatives et des méthodes permettant de se sentir bien dans sa peau, il est plutôt difficile de se retrouver.

Cette première série tentera donc de débroussailler

cette «jungle». Alors que la première rencontre proposera un survol des différentes thérapies alternatives, les deux dernières seront plus particulièrement consacrées à la massothérapie.

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant en vous rendant au Centre culturel de Longueuil, 100 rue St-Laurent ouest, entre 9h et 21h. Les ateliers-rencontres se tiendront le mardi, de 19h30 à 22h. Pour tout renseignement, composez le 646-8610.



Dans le cadre de sa philosophie, le club optimiste FATIMA-LONGUEUIL fut très heureux de commanditer un camp de vacances de 7 jours pour 12 enfants de sa communauté. La colonie de vacances Cîlois fut le Domaine des Pins à Contrecoeur. Tous ces jeunes furent emballés de cette semaine d'activités. Les principaux responsables de ce projet était (de gauche à droite) Mm. Pierre Racicot président, Michel Desjardins directeur, André Franche membre et Robert Desrochers directeur.

# Le Centre d'aubaines **PETITS**

## annonce ses supers spéciaux pour le retour à l'école.

Tout est réduit.  
Jusqu'à

# 70% de rabais

sur des vêtements pour garçons et filles jusqu'à 14 ans

### CHANDAILS

col roulé, grand choix de couleurs, de bébé jusqu'à 14 ans (limite de 4 par client)

**\$3**

### COLLANTS TRIMFIT

réduits de 33%

### BAS

pour filles et garçons Rég.: Jusqu'à \$4.95

**\$1**

### COUPE-VENT

pour l'hiver, filles et garçons

**20 - 50%**

### PANTALONS

en corduroy, de marques connues Rég.: jusqu'à \$29.98

2-6x **\$10**  
7-14 **\$15**

### MANTEAUX D'HIVER

pour filles 2-14 **20 - 50%**

Nous avons acheté toute la marchandise des Bout Choux à Granby qui a fermé ses portes. Des valeurs exceptionnelles vous attendent.



Venez économiser immédiatement à nos deux magasins!

# PETITS

Greenfield Park  
672-2470  
Place Désormeaux  
679-6661

24

24

24

## Concours national annuel des artistes peintres du Québec: 26 artistes de la Rive-Sud y participeront

LE CERCLE DES ARTISTES PEINTRES DU QUÉBEC vous invite au vernissage des œuvres sélectionnées dans le cadre de son concours national annuel.

Le mercredi 25 septembre 1985 à vingt heures au centre culturel BRANOUSI de La Maison Roumaine 8060, Christophe Colomb (coin Jarry).

Les prix seront remis aux lauréats par les invités d'honneur, sous la présidence du célèbre caricaturiste Robert LaPalme.

Le jury est sous la présidence de l'historien d'art Guy Robert et est composé de l'artiste-peintre Georges Boka (spécialiste en conservation et restauration de



tableaux, de l'artiste-art sculpteur et professeur en art visuel Jean Themens. nous retrouvons dans cette exposition un langage

plastique ayant atteint une maturité, bref, nous découvrons grâce à ce concours organiser par l'artiste-peintre et historienne d'art Mireille Forget, beaucoup de talents qui nous viennent de tous les coins du Canada.

Le soir du vernissage vous pourrez rencontrer plus de 150 artistes-peintres et apprécier plus de 350 œuvres, l'exposition sera accessible au public tous les jours de 13 heures à 21 heures jusqu'au dimanche 6 octobre à 17 heures. Le dimanche 29 septembre à 14 hres, le public est invité à assister à un récital de piano par la virtuose Diane Fortin.

NOUVEAU: TAPIS, PRELARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS.

Prix en vigueur du 24 sept. au 30 septembre

# QUI DIT MIEUX!

POURQUOI ATTENDRE 2 À 3 SEMAINES

Exemple 26"x45" 33.40\$



6 couleurs

RAIL, SUPPORTS ET PESÉE SONT INCLUS DANS TOUS LES PRIX

PORTE PATIO 75"x84" 64.95\$



VINYLE 100% FABRIQUÉ SELON VOS MESURES EN 30 MINUTES

PORTE PATIO 75"x84" 79.95\$

500 COULEURS



TISSUS Fabriqués selon vos mesures en 24 heures

PORTE PATIO 75" X 84" 99.95\$



ALUMINIUM FABRIQUÉ SELON VOS MESURES EN 60 MINUTES

NOUS RÉPARONS LES STORES VERTICAUX DE NOS COMPÉTITEURS

LE SECRET: l'immense pouvoir d'achat et la fabrication permet à Draperies Tissus Parent de vous offrir les MEILLEURS PRIX et le MEILLEUR SERVICE! Faites vite! Les quantités sont limitées. Pas de marchand s.v.p.

Lund. au Merc. 9h00 à 17h30  
Jeu. Ven. 9h00 à 21h00  
Samedi 9h00 à 17h00

## DRAPERIES-TISSUS PARENT

700 ouest.  
CURÉ-POIRIER  
LONGUEUIL  
754 670-3324

ÉTABLI DEPUIS 1967

DECORATRICE DIPLOMÉE

SERVICE À DOMICILE

NOUVEAU: DECORATRICE DIPLOMÉE

NOUS FABRIQUONS DANS NOS ATELIERS

PLUS DE 27 EMPLOYÉ(S) À VOTRE SERVICE

SERVICE À DOMICILE

NOUVEAU: TAPIS, PRELARTS, HUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS.

VENTE FIN DE SAISON

VENTE FIN DE SAISON

# Centre horticole SAISONS

QUANTITÉ LIMITÉE PAR CLIENT OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

**GRAINES de TOURNESOL**

50 lbs (22.7 kg)  
SPÉCIAL  
**\$15.99**



**SHUR-GAIN**

Croquettes pour chiens (20 kg)

**\$13.25**



**PLANTES TROPICALES SUSPENDUES**

Pot de 10".  
Grand choix.

**\$9.99**



**BULBES D'AUTOMNE "SUPERIOR"**

**30%**  
de réduction



**FUMIER DE MOUTON**

20 kg

**\$1.79**



**ENGRAIS D'AUTOMNE "SUPERIOR"**

Engrais 20 kg 5-10-12

**\$8.99**

Engrais herbicide 20 kg 5-10-12

**\$10.99**



**TERRE**

Terre tout usage, 30 litres

SPÉCIAL  
**3/\$4.49**

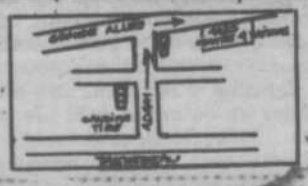


• AUTRES SPÉCIAUX SUR PLACE •



Centre horticole  
**SAISONS**  
4625 Grande Allée, Brossard

676-5018



# FABRICVILLE

24

## TEXTURES D'AUTOMNE

LES PRIX + COUPONS SONT EN VIGUEUR  
DU 25 SEPTEMBRE AU 19 OCTOBRE.  
PRESQUE TOUT NOTRE INVENTAIRE  
EST RÉDUIT.  
ENTREZ CHEZ FABRICVILLE ET PRENEZ  
NOTRE CIRCULAIRE DE VENTE  
TEXTURES D'AUTOMNE

**SUPER SPECIAL**

115 cm  
Rég.: \$6.98 m

**SHIRTING**  
Fini brossé fil teint, poly/coton  
**50% DE RABAIS - \$3.49 m**

**SUPER SPECIAL**

115 cm  
Rég.: \$3.49 m

**POPELINE PERMA-PRESS  
POLY/COTON**  
Pour blouses, grandes variétés  
de couleurs  
**Épargnez 43% - Spécial \$1.99 m**

115 cm  
Rég.: \$12.98 - \$14.98 m

**100% POLYESTER JACQUARDS  
"HIGHSOCIETY" Imprimé, uni**  
GRATUIT doublure Polyester avec  
l'achat de cet item - (Valeur \$3.98 m)  
**Épargnez 33% - Spécial \$9.99 m**

115 cm  
Rég.: \$7.98 m

**FLANELETTES POLYESTER  
+ VISCOSE**  
Unies, couleurs brun-noir, marine  
**Épargnez 25% - Spécial \$5.99 m**

150 cm  
Rég.: \$9.98 m

**LAINAGE "PORTA" Chalis et laine**  
**Épargnez 25% - Spécial \$7.49 m**

150 cm  
Rég.: \$12.98 m

**LAINAGE POUR COSTUMES "MONTANA"**  
Rabais de 25% - Spécial **\$9.49 m**

150 cm  
Rég.: \$12.98 m

**LAINAGE TWEED / POLY-LAINE**  
Spécial **\$9.49 m**

Maximum 1 par client

**COUPON**  
REBOURAGE GRATUIT achetez un sac  
au prix courant et sur présentation de ce  
COUPON vous en recevez GRATUITEMENT  
un second de même valeur.

**PATRONS**  
STYLE, SIMPLICITY,  
BUTTERICK, MC CALLS  
**50% DE RABAIS**  
LIMITE 5 PAR CLIENT

**25%**  
de rabais dans notre  
département entier d'ac-  
cessoires de couture.

**50% de rabais**  
sur articles disconti-  
nués seulement.

**20,000 mètres de TISSUS ASSORTIES**  
à **\$1.50 le mètre**



**GAGNEZ UNE MACHINE À COUDRE**  
"SINGER"  
Modèle 7105 — Valeur de \$399. Remplir formulaire au  
magasin.  
Félicitations à Mme Magnan de ville Mont-Royal  
notre récente gagnante!

**SUPER SPECIAL**

90 cm  
Rég.: \$2.98 m

**FLANELETTES** imprimées pour  
enfants et adultes fleuries  
**RABAIS 42% - Spécial \$1.69 m**

**SUPER SPECIAL**

150 cm  
Rég.: \$6.98 m

**GABARDINES** de polyester toujours recherché  
pour vêtements sports et à la mode  
**RABAIS 43% - Spécial \$3.99 m**

150 cm  
Rég.: \$9.98 m

**COTON OUATÉ**  
Imprimé rose  
"paislées abstrait"  
**RABAIS 25% - Spécial \$7.49 m**

150 cm  
Rég.: \$8.98 m

**COTON OUATÉ**  
Grande variété de  
couleurs  
**RABAIS 33% - Spécial \$5.99 m**

115 cm  
Rég.: \$6.98 m

**TISSUS "D'HALLOWEEN"**  
en panneaux Spécial **\$2.99 m**

115 cm  
Rég.: \$7.98 m

**TISSUS à RECOUVREMENT**  
Sainté 100% polyester Spécial **\$5.99 m**

150 cm  
Rég.: \$8.98 m

**PIÈCES DE VELOURS** de luxe,  
lavable à la machine Spécial **\$6.49 m**

**COUPON**  
Avec ce coupon  
**PATRONS**  
Style Simplicity, Butterick, McCalls  
**50% de RABAIS**  
Limite 5 par client

**RABAIS 30% DU PRIX RÉGULIER**  
**DRAPERIES 150 cm MARQUISETTE \$2.00 m**  
**ACRYLIQUES 115 cm à 300 cm**  
**25% de rabais sur commandes d'échantillons**

**Meilleure  
qualité,  
meilleurs prix.**

**FABRICVILLE**  
Le plus grand distributeur de tissus et draperies au Canada  
605, boul. Taschereau, Greenfield Park  
672-6884



24

24

# RABAIS D'AUTOMNE HOMELITE...

**SPECIAL**

**Épargnez 34\$**  
Modèle XL-1A0  
Rég.: 344.95\$  
En vente à 310.45\$

**Épargnez 30\$**  
Modèle 240 SL  
Rég.: 299.95\$  
En vente à 269.95\$

**Épargnez 22\$**  
Modèle XL-SL  
Rég.: 219.95\$  
En vente à 197.95\$

**HOMELITE JACOBSEN**

\*Équipement standard:  
isolateurs de vibration, allumage électronique, frein de chaîne.  
Économie basée sur les prix de détail suggérés avec accessoires de 16".  
Cette offre se termine le 30 novembre 1985 chez les détaillants participants.

**Hâtez-vous!**

**678-0361**

**LOCATIONS QUÉBEC RENT-ALLS LTD.**

**5455  
Boul. Cousineau  
St-Hubert  
(PRÈS MONTÉE ST-HUBERT)**

**MEILLEURE SÉLECTION — MEILLEURS PRIX**

# GÉNÉREUSE SUBVENTION POUR LA CONVERSION AU GAZ NATUREL

## Deux façons d'en profiter.



**Option 1**  
Vous désirez payer comptant?

Vous profitez aussitôt d'une subvention à la conversion et vous obtenez des appareils de chauffage tout neufs qui vous permettent de jouir en toute quiétude de la plus économique des sources d'énergie.



**Option 2**  
Vous préférez ne rien déboursier maintenant?

Gaz Métropolitain vous offre alors d'utiliser le montant de la subvention pour financer votre conversion au gaz naturel à un taux extrêmement avantageux. Vous défrayez donc le coût de la conversion par mensualités fixes.

### Hâtez-vous!

Vous avez jusqu'au 15 novembre 1985 pour vous prévaloir de l'une ou l'autre de ces options. Plus vite vous adopterez le gaz naturel, plus tôt vous profiterez de ses avantages: sa combustion est propre, ses réserves sont plus qu'abondantes au pays, et c'est la source d'énergie la plus sécuritaire. De plus, vous serez assurés d'un approvisionnement fiable qui, même au coeur de l'hiver, ne vous laissera pas tomber. Le gaz naturel est la plus économique des principales sources d'énergie! C'est prouvé. Comparez les coûts:

**MAISON UNIFAMILIALE**  
Coûts de chauffage annuels

MAZOUT	BI-ÉNERGIE (électricité-mazout)	ÉLECTRICITÉ	GAZ NATUREL
922 \$	824 \$	799 \$	629 \$

Basé sur un taux d'efficacité de 80% des appareils à gaz; de 65% des appareils à mazout et de 100% pour l'électricité. Le coût moyen du mazout a été calculé à 32,5¢ le litre et celui de l'électricité à 4,04¢/kWh. (Prix en vigueur le 1er août 1985)

**Gaz Métropolitain**  
Agent Autorisé

**Service Gaz Naturel Rive Sud inc.**  
3930 Montée St-Hubert  
St-Hubert  
Tél.: 866-0276

## À la bibliothèque Jean Béliveau vous donne rendez-vous à Brossard

Sur les dix-huit années (1953-1971) que Jean Béliveau a passé avec les Canadiens, ils ont remporté dix fois la Coupe Stanley, on lui décerna deux fois le trophée Hart comme joueur le plus utile à son équipe, il gagna, également à deux reprises, le Championnat des compteurs de la ligue Nationale de hockey, il fut le premier joueur à mériter le trophée Conny Smith pour son rendement remarquable en séries éliminatoires... Et la liste des honneurs pourrait s'allonger.

Véritable puissance au centre, Jean Béliveau évoque une époque particulièrement glorieuse où le hockey était dominé par la filière québécoise. Une époque chargée de souvenirs pour les uns, une époque à découvrir pour les autres.

Depuis plus de dix

ans, Béliveau a troqué jambières et chandail tricolores pour l'habit de ville, pourtant le personnage est toujours aussi présent. Que l'on songe à son travail de relationniste au Club de hockey Canadien Inc. ou à son

vous pourrez rencontrer Jean Béliveau à la Bibliothèque municipale (3,200 Lapinière). Une occasion de lui poser mille et une questions sur ses occupations présentes, le bilan de sa carrière, le type de



implication comme président du fond Jean Béliveau crée pour venir en aide aux organismes ou associations qui se consacrent au bien-être des jeunes dans le besoin. Le mercredi 25 septembre 1985 à 20 heu-

hockey aujourd'hui pratiqué, etc.

Une «Soirée du Hockey» gratuite à ne pas manquer.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Claire Séguin au 656-5960.

### Gédéonnades

#### Rose-Hélène et le taureau

Je suis venu voir mon petit frère, Thophile, samedi passé, pis il m'a emmené aux vœux. Il m'a emmené voir la vue «Taureau». Pour moi, c'est des menteries, c't'histoire-là. J'ai jamais vu de boeuf de même dans la Beauce, moi.

Mais ça m'a fait passé ça... faut que je vous conte ça. Juvénal Bolduc, qui restait voisin de chez Elzéar Perreault, juste passé la rivière aux Truites... il avait un beau gros taureau enregistré... Un Holstein... Un taureau de race... Ah! Il pesait au-dessus d'une tonne... Bas sur pattes à plein, l'oeil intelligent, le coffre bas, pis les valseuses ben accrochées, à part de ça...

Ça fait que... tous les habitants allaient mener leurs vaches au taureau à Juvénal, pour les faire couvrir...

Pis l'été passé, dans le temps des foins, v'là-t-il pas qu'il y a une des vaches à Elzéar Perreault qui tombe en saison. Ça tombait mal, Elzéar avait une grosse serrée à faire, il avait pas le temps... Ça fait qu'après en avoir parlé à sa femme à l'heure du dîner, il décide d'envoyer sa petite fille, Rose-Hélène, qui avait 7 ans, mener la vache au taureau du Juvénal pour lui faire la cérémonie...

Ça fait que la petite part... avec un bon licou pis une corde. Une vache, un enfant peut mener ça... Pis rendue sur le pont de la rivière aux Truites, la petite rencontre le curé Grondin, qui était après pêcher avec le notaire Guertin...

Ça fait que... le curé demande à la petite Rose-Hélène: «Où c'est que tu vas avec ta vache, ma belle fille?... Vas-tu la mener au pacage?»

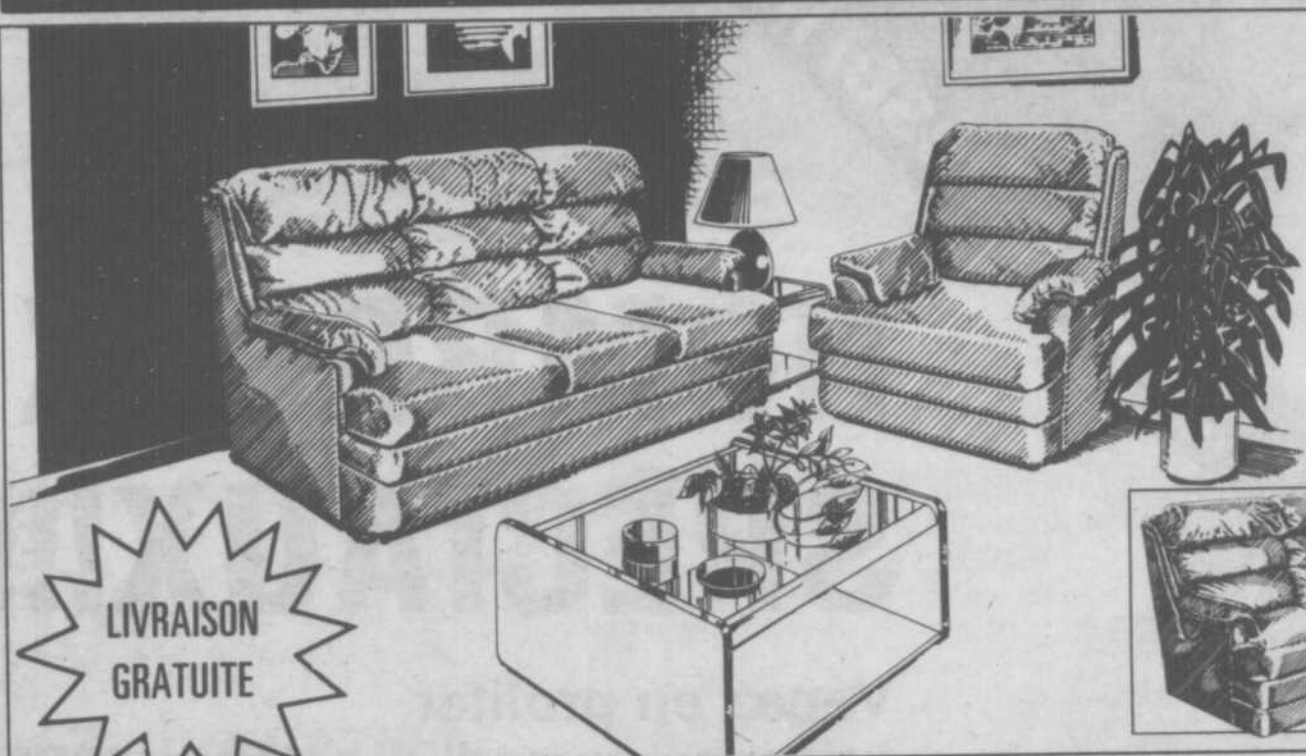
Elle dit: «Non, je vas la mener au taureau à monsieur Juvénal.»

Le curé dit: «Ben voyons donc, ton père aurait pas pu faire ça, lui?»

Rose-Hélène, elle dit: «Non, papa dit qu'il faut que ce soit le taureau!»

*Le père Gédéon*  
Cultivateur  
Maitre-chantre.  
Maire de St-Gérard-de-Beauce  
depuis 1946.

# LES PRIX SONT EN CHUTE LIBRE



DONNEZ UNE NOUVELLE APPARENCE À VOTRE SALLE DE SÉJOUR.

Meubles contemporains d'un confort et d'une beauté indestructible. Recouvrement nylon/polyester à motifs quadrillés de ton. Dossiers et sièges rembourrés de mousse sous enveloppe.

Sofa et fauteuil:

**899\$**

Causeuse:

**489\$**

Livraison incluse

LIVRAISON GRATUITE

## ENSEMBLE STÉRÉOPHONIQUE

- Stéréo MA/MF
- Magnétophone à cassettes
- Table tournante automatique
- 2 enceintes acoustiques

**129\$**

Service et livraison inclus



DUAL WAVE

## FOUR À MICRO-ONDES

- Système DUAL WAVE™
- Capacité 1.4 pi cu.
- Minuterie de 60 minutes à 2 vitesses
- Niveau d'énergie variable

**399\$**

Service et livraison inclus

Chaleureux mobilier de chambre à coucher 6 pièces.

Découvrez la richesse du fini chêne. Le tout rehaussé de ferrures en bois et laiton. Cet ensemble se compose d'une spacieuse commode, bureau triple, miroir, deux tables de nuit et une tête de lit 54"/60".

**699\$**

Livraison incluse

SERVICE APRÈS-VENTE GRATUIT

# BRAULT & MARTINEAU

"C'est là qu'ça se passe!"



3245, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL

679-1260



24

24

24

Désormais... Place Désormeaux

# NOMBREUX SPÉCIAUX!!!

Venez en profiter jusqu'au samedi 5 octobre 1985

Obtenez d'escompte **25%** sur les guitares "Fender" électriques, acoustiques, classiques.

INSTRUMENTS **ANDRÉ ARCHAMBAULT INC.**

Délicates bagues à diamant, 10K, pour dames **79<sup>95</sup>\$**  
Boucles d'oreilles à perles d'eau douce, 14K, seulement **9<sup>95</sup>\$**

**Lavigueur**

**GARDEZ-VOUS BIEN AU CHAUD!**  
Manteaux courts pour l'hiver  
Couleurs variées  
Régulièrement vendus: **99,99\$**

**EN PROMOTION POUR 79<sup>99</sup>\$**

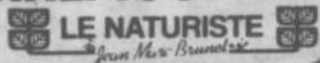
Quantité limitée  
Valable jusqu'au 5 octobre 1985 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



**Tisane menthe Le Naturiste**

Facilite la digestion  
Remplace vigoureusement le café ou le thé  
25 sachets

prix régulier: **1,95\$** **99¢**  
**SPÉCIAL: 1,99\$**



**GRANDE VENTE**

**20%** de rabais sur tous les articles  
Pingouin et

**60%** de rabais sur certaines laines.



**PINGOUIN**

Place Désormeaux

**Chandails assortis**

- choix de couleurs
- hommes et femmes

**24<sup>99</sup>\$**

**Pantalons de corduroy**

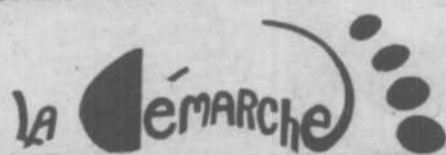
- choix de couleurs
- hommes et femmes

**24<sup>99</sup>\$**



Choix de souliers de toilette  
prix régulier: **64,95\$**

**SPÉCIAL: 29<sup>95</sup>\$**



Boisson non-gazéifiée  
"C" PLUS

3 x 250 ml. **.99¢** le paquet

**Bonimart**

**DIRECT FILM**

Détails au comptoir

Cassettes Vidéo Kodak VHS T-120 ou Beta L-750 **3/\$24.99**  
**Offre spéciale! Recevez \$15.00 en coupons-rabais à l'achat de 3 cassettes**

**20%** de rabais sur tous les vêtements à allure sportive à prix régulier.

**COJANA**

Obtenez une carte de membre, d'une valeur de **30<sup>00</sup>\$** **GRATUITEMENT** à l'achat d'un forfait Club Med!

**VOYAGES**

**GRAND PRIX 670-6320**

**20%** de rabais sur nos sacs à main, tel qu'annoncé en magasin.



boutique **des rosiers inc.**

Participez au concours  
"trouvez chaussures à  
votre pied"

chez:

**jb Lefebvre**

Solde sur habits de neige, manteaux,  
anoraks — grandeur 2 à 14 ans

**20% à 50% de rabais**

**AL COIN DES PETITS**

**Pastrami Oeil de ronde**

**4,95\$ / lb ou 1,09\$ / 100 gr.**

**Jambon «Olde Fashioned»**

**5,86\$ / lb ou 1,29\$ / 100 gr.**



**LA CHARCUTERIE  
DESORMEAUX**

**Huile à moteur Gulf**

1 litre

régulier: 1,57\$

**3 / 3,97\$**

**SPÉCIAL:**

**Zellers**

**COUPE-VENT**

Coupe aux lignes d'avant-garde. À devant orné de plis plats.  
Épaules bien marquées. Les panneaux du devant et arrière  
sont en cuir d'agneau et les manches sont en tissu.

ÉPARGNEZ: 100,05\$

RÉGULIER: 250,00\$

**SPÉCIAL: 149,95\$**

**Cartier**

MERCERIE

LTÉE

À l'achat d'une table de billard, obtenez  
un rabais de  
sur la livraison et l'installation

**125,00\$**

En vigueur du 24 septembre au 5 octobre 1985 inclusivement.

**LACAILLE AMUSEMENTS INC.**

**10%** de rabais sur toute la  
marchandise à prix régulier  
en magasin.

**Glamoureuse**

Vêtements pour dames

Téléviseur 14" couleur de marque  
Sanyo (31C310)

- ajustement automatique des couleurs
- prise d'écouteur

**299,99\$**



463-0971



Avec tout achat de 10,00\$  
et plus, faites imprimer

**6 LETTRES**

**GRATUITEMENT!**

Images et Lettres



Bureaux, choix de gris ou blanc  
Trois formats disponibles

24" x 42" prix payette **179,00\$**

26" x 54" prix payette **219,00\$**

30" x 60" prix payette **249,00\$**

**PAYETTE**

**Spaghetti avec  
sauce à la viande**

incluant café  
seulement **4,25\$**



Restaurant  
**MONTAZA**

Nous fabriquons maintenant nos stores  
verticaux. — Qualité exceptionnelle,  
service rapide!



Rabais de  
**40% à  
60%**

Obtenez **20%** de rabais sur toute  
la marchandise à prix régulier  
en magasin.

**mia**

**10%** d'escompte

sur l'article  
de votre choix.



Articles de cuisine et décoratifs en cuivre

**20% de réduction**

**BOUTIQUE**

*Mille et  
Une Nuits inc.*

**Cassettes vierges TDK**

VHS: TDK T-120

BETA: TDK L750

**8,99\$**

**SPÉCIAL:**

**polyVideo**

Promotion REVLON "Chorus Line"

Exclusif à Pharmaprix

Maquillage du film "Chorus Line"

Beaucoup de prix à gagner!

Passez dès aujourd'hui chez Pharmaprix  
à Place Desormeaux!



**PHARMAPRIX.**  
Pour mieux économiser

Jeans Sergio Valente

**10,00\$ de rabais** (du prix régulier)

Hauts d'automne

**20% de rabais** (du prix régulier)

Valide du 24 septembre au 5 octobre 1985

**Pantorama**



DÉSORMAIS...

**Place Desormeaux**

2877 Chemin Chambly, Longueuil (angle boul. Desormeaux)

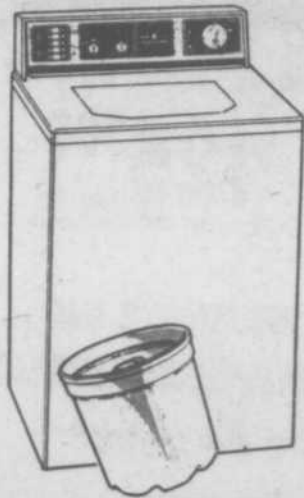
24

24

24

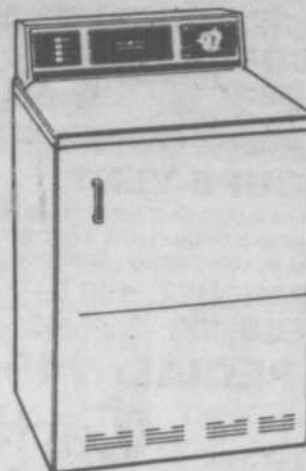
# QUALITÉ SUPÉRIEURE À BAS PRIX

## LAVEUSE 2 DANS 1 METTANT EN VEDETTE LE MINI-PANIER DE



- 3 vitesses de lavage/ essorage
- 5 combinaisons de température de lavage/ rinçage: Régulier, Tissus sans repassage, Délicat, Lavage supplémentaire, Lavage court
- Sélecteur de température à 5 boutons-poussoirs
- Réglage continu du niveau d'eau
- Mini-panier
- Distributeur de javellisant

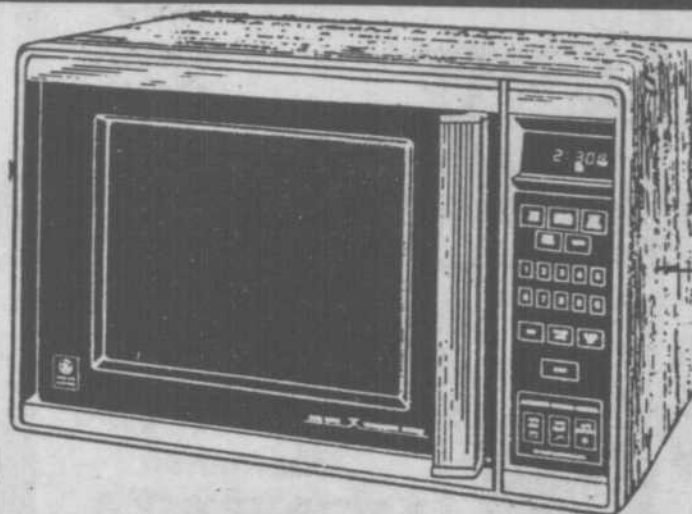
## SÉCHEUSE



- Séchage auto.
- 4 cycles: régulier minuté, régulier auto, Tissus sans repassage auto., Délicat
- 3 choix de température
- Avertisseur de fin de cycle
- Grille de séchage

## FOUR À MICRO-ONDES MODÈLES 1986

- Dual Wave<sup>MD</sup> Microwave system.
- Minuterie de 100 minutes
- Minuterie à retardement
- Rôtissage automatique
- Cuisson automatique
- Mijotage automatique
- Maintien de la température
- Capacité de 1.4 pi. cu.
- Commandes à Micro-Touches
- Mémoire (3 étapes)
- Clayette à 2 positions, pour cuire un repas entier
- Décongélation automatique
- 10 niveaux d'énergie



AUSSI PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN SOLDE

# SOLDÉS!

SIMMONS

## SIMMONS ORTHO-DELUXE

- 512 ressorts
- Garantie 10 ans
- Modèle enforcé

Ensemble		Matelas seul	
39 po	\$328	39 po	\$198
54 po	\$378	54 po	\$218
60 po	\$428	60 po	\$258

NOUS AVONS AUSSI  
LA GAMME DES

*Beautyrest*



**Mobilier Marvon**  
127 St-Louis V. Lemoyne 465-1612  
UNE DÉCISION  
RAISONNABLE

## Les éditions "Le Seuil" maintenant à la bibliothèque de Brossard

La maison d'édition "Le Seuil" c'est quelque 4,000 titres et une production actuelle annuelle moyenne de 250 oeuvres. Depuis cinquante ans, le Seuil figure au palmarès du monde de l'édition. Des auteurs de renom (James A. Michener, Gabriel Marquez, Henrich Boll, Raphaële Billetdoux), des titres prestigieux (les fous de Bassans, Le tambour, Le monde selon Garp, La nuit américaine), de nombreux prix littéraires (Goncourt, Renaudot, Fémina, Médicis). Le Seuil c'est également des documentaires sur une foule de sujets allant de la musique à la politique, en passant par la psychologie, la religion ou la science.

Votre bibliothèque municipale (3,200 Lapinière) vous présente jusqu'à la mi-octobre un bref aperçu des nombreuses activités du Seuil via un montage photos et affiches. Y sont mis en vedettes livres, collections et écrivains qui ont contribué au succès de cette maison d'édition reconnue. Par la même occasion, vous pourrez vous procurer gratuitement le catalogue illustré de la Collection de poche Points Roman.

À votre prochaine visite à la bibliothèque, jetez-y un coup d'oeil.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Claire Séguin au 656-5960.

## LE BILLET DE LA SEMAINE

Thérèse

### L'INSPIRATION...

J'ai écarté le rideau de la fenêtre que j'ai ouverte afin de sentir sur mon visage le doux zéphir et me retrouver au même niveau de la vie qui monte toujours de la terre.

Samedi, le 21, marquera officiellement la fin de la saison chaude. Officieusement, nous aurons encore de beaux jours quand le soleil voudra bien bénir notre coin de terre.

On ressent dans un automne charmeur le souffle puissant de la nature qui veut se donner le plus savamment, le plus complètement, avant de sombrer dans la solitude. Il faut essayer de garder en soi les sentiments profonds, intenses, exaltants, que la nature propose avant de s'endormir. Même, si l'on ressent un peu de chagrin devant un départ annuel, on peut en garder de si belles images et s'en faire une boîte à secret!!!

Je continue notre conversation à sens unique dans une voiture, vitres baissées. Je me sens à vos côtés et je le serai d'un peu plus près quand vous me ferez l'honneur de me lire. L'écriture m'est devenue un tel besoin que je ne m'imagine pas en dehors de ces courants d'idées qui partent à votre recherche.

Le soleil s'est habillé de nuages, juste le temps d'un clin d'oeil mais l'atmosphère reste à la joie avec un peu de vent si bon à respirer. Permettez que je vous dise ce que je veux croire: nous sommes tous bien "dans notre peau". Et là, c'est déjà tout un programme. S'efforcer avec l'aide du subconscient et de la volonté à vivre pleinement et en santé tous les jours qui passent, un peu à la course... Cela se fait, vous pouvez m'en croire, avec de l'exercice jour après jour.

Il y a une phrase qui m'a fascinée et que je vous livre: "les inventeurs deviennent de plus en plus jeunes en vieillissant..." Pourquoi ne pas devenir, tous, des inventeurs dans un domaine bien précis, ne serait-ce qu'apprendre à découvrir chaque jour un nouveau bonheur? Pourquoi pas? Le monde est si vaste et chacun vient au monde avec quelque chose de personnel à dire. Pourquoi ne pas partir à la découverte de ce talent et en faire votre fontaine de Jouvence? La sensation de la beauté à la grandeur du monde, la connaissance qui s'élargit, l'expérience, deviennent de plus en plus lourdes à porter. C'est pourquoi il est dit (je l'ai déjà fait) que la disparition d'une vieille personne est une bibliothèque qui s'écroule.

Avec un automne qui s'annonce superbe, ne serait-il possible de mettre dans son âme une douce paix et un tout petit reflet de Dieu? Notre vie en serait changée et nous deviendrions, c'est un espoir, un milieu de vie capable d'influencer d'autres coins de la planète de sorte, qu'un jour, la terre sortira de son marasme dans une brillante apogée d'équilibre et de bien-être.

Thérèse



# C'est la fête de l'abondance!



**JUS OASIS**  
Délice du jardin, orange, pamplemousse, ananas  
cont. 1 L

**99¢**



**BISCUITS RICHELIEU**  
tartes aux fraises, feuilles d'érable  
cello 350 g-400 g

**99¢**



**PAPIER HYGIÉNIQUE FACELLE ROYALE**  
jaune, blanc, amande  
paquet 4 rouleaux

**1,29**

## m'sieur le boucher

## Le jardinier



**LONGE DE PORC BOUT DE CÔTES**  
env. 1,4 kg

**95¢ /lb**  
2,09 /kg



**KIWI**  
importé de Nouvelle-Zélande,  
gr. 39-42

**4/99¢**



**LONGE DE PORC BOUT DU FILET**  
env. 1,4 kg

**1,15 /lb**  
2,54 /kg

**JUS DE TOMATES HEINZ**  
Canada de fantaisie  
bouteille 540 ml

**2/89¢**

**FROMAGE CHEDDAR FONDU DE LUXE KRAFT**  
paquet 500 g (16 tranches)

**3,09**

**POUDRE POUR GELÉE JELL-O**  
saveurs variées  
bouteille 85 g

**3/99¢**

**PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU CHEEZ WHIZ KRAFT**  
bocal 500 g

**2,89**

**SOUPE AYLHER**  
tomates, légumes  
bouteille 384 ml

**2/79¢**

**YOGOURT FERME DELISLE**  
nature, fruits assortis  
cont. 175 g

**55¢**

**COCA-COLA, SPRITE**  
régulier ou diète  
bouteilles consignées  
750 ml

**6/3,99**

**DÉTERSIF EN POUDRE ARCTIC POWER**  
bouteille 1 L

**7,39**

**IDÉAL POIS #2**  
Canada de choix  
bouteille 384 ml

**59¢**

**PÂTE DENTIFRICE COLGATE**  
gel, saveur papaver ou menthe  
tube 150 ml, format bari

**1,49**



**CÔTELETTES DE PORC COUPE DU CENTRE**

**1,95 /lb**  
4,30 /kg

**CANTALOUPE**  
produit de la Californie,  
Canada no. 1  
gr. 18

**89¢ ch.**

**JUS D'ORANGE CONCENTRÉ KENT**  
surjeté  
cont. 341 ml

**89¢**

**RAISIN VERT SANS PÉPINS**  
produit de la Californie,  
Canada no. 1

**89¢ /lb 1,96 /kg**

**EN EXCLUSIVITÉ TFFAL L'UNION ROYALE**  
Plus de **40%** de rabais  
Voir détails en magasin

**BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE**

**3,92 /kg 1,78 /lb**

**CAROTTES**  
produit du Québec,  
Canada no. 1  
cello 2,27 kg

**69¢**

PSST...  
CONSULTEZ  
LA CIRCULAIRE  
RICHELIEU  
IL Y A 12 PAGES  
DE FÊTE,  
DE COULEURS ET  
D'AUBAINES.  
**Richelieu**  
الاحتفال والفرح مع كل شيء

# Richelieu

C'est bon pour le moral!

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Richelieu situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 23 septembre au samedi 28 septembre 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

## Cours de dessin et d'aquarelle au Groupe brosse-art

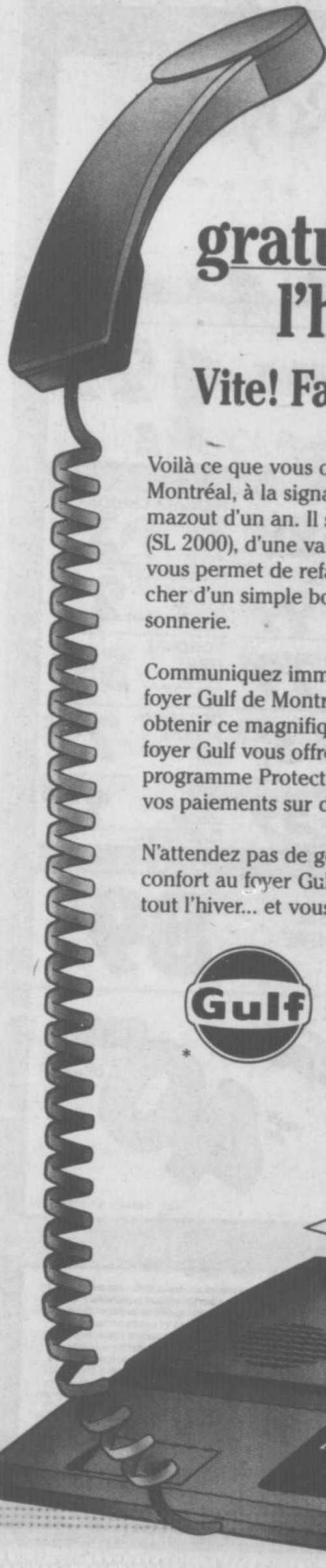
Étant donné le petit nombre de participants requis, le Groupe brosse-art lance un dernier appel pour les inscriptions au cours d'aquarelle et de dessin. Les sessions d'une durée

de huit semaines chacune débuteront le 2 octobre, pour l'aquarelle, et le 3 octobre, pour le dessin. Les frais d'inscriptions sont de 50 \$ pour les membres du Groupe brosse-art, et de

70 \$ pour les non-membres. Une base en dessin ou en peinture est toutefois exigée comme pré-requis des participants.

On pourra toujours s'inscrire ou obtenir de plus

amples renseignements en communiquant avec les responsables, pour l'aquarelle, Mme Hélène Brunet, au 672-5065, pour le dessin, Mme Madeleine T. Grenier, au 445-4472.



# Un téléphone gratuit pour passer l'hiver au chaud!

## Vite! Faites le 382-2411!

Voilà ce que vous offre le Centre du confort au foyer Gulf de Montréal, à la signature d'un contrat d'approvisionnement en mazout d'un an. Il s'agit d'un téléphone, de modèle Slim TEL (SL 2000), d'une valeur de 59,95\$. Cet appareil très moderne vous permet de refaire le dernier numéro composé au toucher d'un simple bouton, et d'en annuler complètement la sonnerie.

Communiquez immédiatement avec le Centre du confort au foyer Gulf de Montréal et demandez comment vous pouvez obtenir ce magnifique téléphone. Le Centre du confort au foyer Gulf vous offre la livraison automatique de mazout, le programme Protection-Confort et même l'échelonnement de vos paiements sur douze mois, si vous le désirez.

N'attendez pas de geler, communiquer avec le Centre du confort au foyer Gulf au 382-2411. Vous serez bien au chaud tout l'hiver... et vous pourrez téléphoner tout à votre aise!



**Confort au Foyer**

Qu'est-ce qu'on ferait pas pour vous?...

Offre valable jusqu'au 31 octobre 1985.  
Quantité limitée



\* Gulf Canada Limitée usager inscrit

## Avis de recherche



En mai 1923, la Ville de Saint-Lambert planta des arbres pour honorer la mémoire de ses citoyens tombés au champ d'honneur pendant la Première guerre mondiale. Au pied de chacun de ces arbres, une stèle commémorative rappelle le nom d'un soldat. On en trouve, par exemple, rue Logan, le long du parc du même nom. La Société d'histoire Mouillepiéd aimerait dresser un inventaire exhaustif de ces stèles. Si vous savez où il s'en trouvent d'autres, n'hésitez pas, communiquez avec GERTRUDE DUMAS, 671-9854 ou MARIE SAINT-MARIE 671-8430.

## La chorale Arc-en-ciel de Longueuil dit: Merci!

La chorale Arc-en-Ciel de Longueuil, a reçu lors de l'une de leurs réunions du Conseil, la visite du député de Marie-Victorin, M. Guy Pratt. Il a obtenu du minis-

tre des Loisirs, M. Jacques Brossard, une subvention de quatre cents dollars, pour défrayer le coût de location de notre local à l'école Paul de Maricourt.

S'il y a des amateurs de chant, ou des indécis joignez-vous au groupe.

Renseignements: Lucie Lampron: 679-1008.

## SUPER-SPECIAL



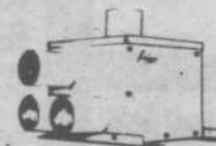
## RÉGLEZ VOS PROBLÈMES DE VENTILATION

ÉLIMINEZ: • Chaleur excessive à l'entretoit  
• Odeurs au sous-sol  
• Buée dans les fenêtres  
• Moisissures

AIRCO

ou

TURBINE



- S'installe au grenier
- Aucun percement de toit
- Silencieux
- Contrôlé par Humidistat
- Approuvé CSA

- Fonctionne par gravité
- Garantie à vie
- Double roulement à bille en acier inoxydable

ESTIMATION GRATUITE



246 St-Régis, St-Constant

632-2872  
632-3228  
445-9577



**DÉTECTEUR de RADAR \$199**  
pour votre AUTO légal au Québec

**GRATUIT À L'ACHAT D'UN VIDÉO**

- 1- Nettoyage de têtes \_\_\_\_\_ val. \$70.00
  - 2- Carte de membre pour 1 an val. \$19.99
  - 3- 52 films en location du lundi au jeudi \_\_\_\_\_ val. \$156.00
  - 4- 1 cassette T120 VHS val. \$ 9.99
- ABSOLUMENT GRATUIT TOTAL!**

**LES MEILLEURS PRIX GARANTIS & SERVICES**

**NOUVEAU CHEZ MATTEAU**

**TOUTE LA LIGNE COMPLÈTE**



**T.V. 5" CASSETTE am/fm N. & B. SUPER SPÉCIAL \$199**

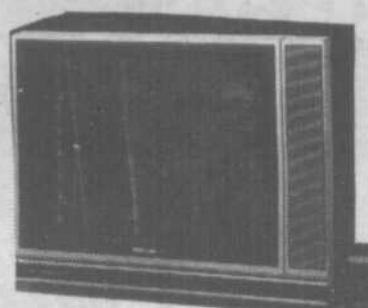


**M-5400C VHS**

- 4 têtes
- Compatible avec câble à 117 canaux
- 4 programmes / 7 jours
- Télécommande sans fil à 16 fonctions

**PRIX INCROYABLE!**

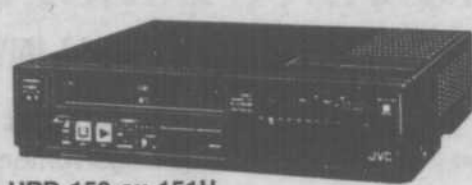
**TOSHIBA**



**TELEVISEUR COULEUR CM915C**

- 20" blancstripe
- Compatible avec câble
- Télécommande à accès sélective 17 touches

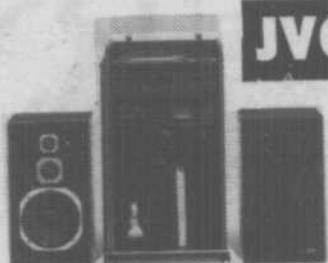
**\$599**



**HRD 150 ou 151U JVC**

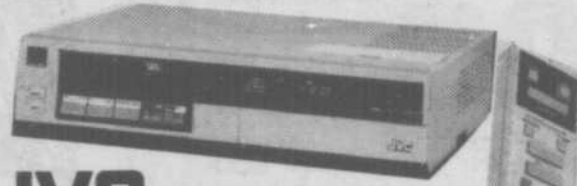
- 2 semaines 4 programmes
- Qualité de l'image par 4 têtes
- Commande sortante détachable
- 105 canaux

**PRIX EN MAGASIN**



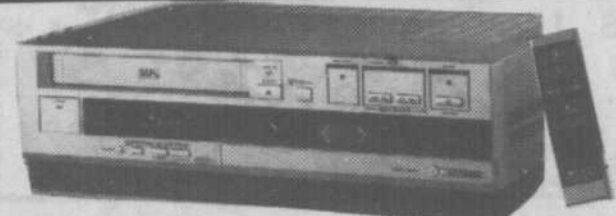
**JVC série noire digitale 50 watts \$599**

**JVC**



**JVC Modèle HR-D 140 \$499**

- 4 têtes
- Programmation 2 semaines
- Contrôle à distance sans fil



**VIDÉO modèle VT32 \$399**

- Télécommandé avec fil 8 fonctions
- Programmable 14 jours / 4 programmes



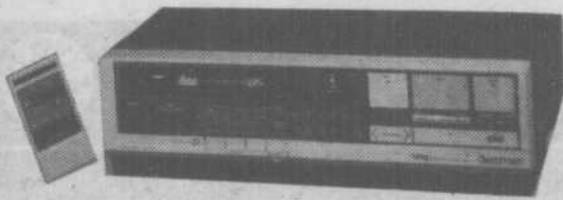
**MT-2470 TV 20" \$599**

- Commande à distance
- 105 canaux pour le câble



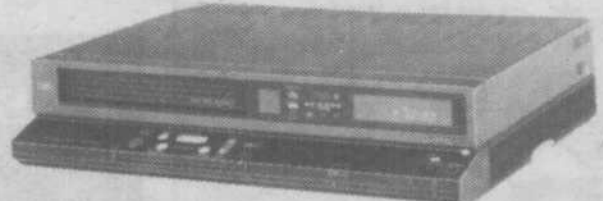
**TV 26" Modèle TS3711 \$779**

- Télécommande à 17 fonctions
- 105 canaux
- Indication du canal sur l'écran



**VT-35A \$599**

- Chargement frontal, 3 têtes
- Fonction pour raccord à la cablodiffusion - 105 canaux
- 4 programmes/14 jours
- Télécommande sans-fil, à 14 fonctions



**Modèle VT63 \$599**

- Télécommande sans fil
- Possibilité de 105 canaux
- Garantie 2 ans sur les pièces

**HITACHI**



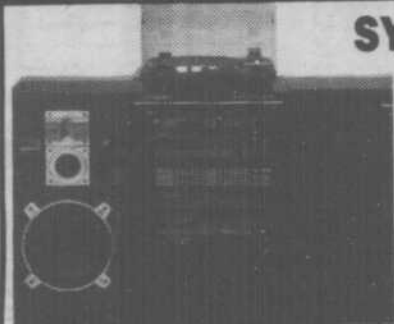
**TV 14" Modèle 14 CH 94 R \$389**

- Commande à distance
- 105 canaux pour le câble



**DOLBY STÉRÉO VHS \$699**  
Modèle HRD-225

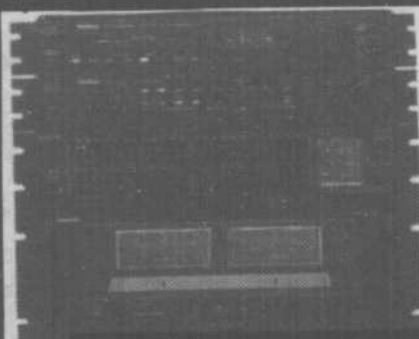
- 105 canaux pour le câble
- Son stéréo Dolby
- Minuterie 14 jours/8 programmes
- 4 têtes



**SYSCOM B33 \$1,079**

- Amplificateur de 50 watts par voie
- Platine de lecture à retour automatique
- Enceintes 3 voies bass-reflex équipées d'un woofer de 25 cm et prévues pour 120 watts musicaux.

**PIONEER**



**PROFESSIONNEL AUDIO NIKKO**

**NIKKO**

**VOTRE SUPER MAGASIN ÉLECTRONIQUE!**

**MATTEAU**

3945 boul. Taschereau, St-Hubert,

676-9226  
656-0061

**CENTRE DE SERVICE ET RÉPARATION**  
JVC - ALPINE - MARANTZ - N.E.C.  
HITACHI - PANASONIC, ETC.

3% en sus. sur carte de crédit (quantité limitée)

24

24

24

# Bétonel... à coup sûr!

## Super Spéciaux



N° 200\*  
Latex mat  
de finition  
**9<sup>95</sup>  
4L**

\*Blanc ou tons pastels

N° 300\*  
Latex semi-  
lustré blanc

N° 400\*  
Latex fini perle

N° 700\*  
Semi-lustre  
blanc à l'alkyde

N° 900  
Émail gris  
à planchers

**11<sup>95</sup>  
4L**

\*Blanc ou tons pastels

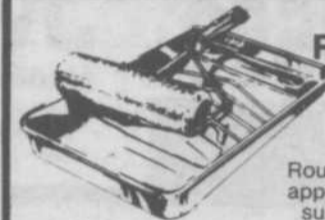


Papiers peints  
en catalogues

**33 1/3%**

sur les prix indiqués  
dans tous les catalogues

- Vaste choix
- Collections prestigieuses  
SUNWORTHY - MAYFAIR  
BRITANIA - DEKOR UNIK - ETC.  
(jusqu'au 30 septembre 1985)



Ensemble  
RUBBERSET  
**\$3<sup>45</sup>**

Rouleau et plateau pour  
applications de peinture  
sur des surfaces lisses  
ou semi-lisses.

#9120, 240 mm de largeur

Montréal: 1380 rue Gilford - 526-5585  
8600 De l'Épée - 273-8855

Longueuil: 1079 boul. Ste-Foy - 651-2223  
St-Hubert: 3845 Mt-Royal - 445-3036  
Terrebonne: 5255 chemin Martin - 471-6618

Livraison  
gratuite



**La garantie du fabricant!**

**NOUVELLE ADRESSE  
POUR MIEUX VOUS SERVIR**

**BEBE-RAMA**

LIMITÉ  
MEUBLES D'ENFANTS

BEAUCOUP

**PLUS GRAND**

BEAUCOUP

**PLUS DE CHOIX**

BEAUCOUP

**PLUS DE SPÉCIAUX**

**3642 CH. CHAMBLY  
LONGUEUIL**

(Super Carnaval)

**525-5020**

### Activités au Club de bridge Saint-Lambert



Les amateurs de bridge duplicate sont invités à participer aux activités du club. Les sessions commencent à 19h30 du lundi au vendredi sauf le jeudi où elles débutent à 13h15. La session du mardi soir est réservée aux novices (ceux qui ont moins de vingt points de maître). Partenaires: LUCY HARRIS, 465-9503. Renseignements: ROGER BOULÉ 671-9957. Les stratégies s'élaborent. De gauche à droite, Paula Sauvé, Jean-Marie Carette, Janet Kerr, Aline Carette.



### LE TARPAN D'EUROPE BOUCHERIE CHEVALINE

Prix en vigueur du 24 septembre  
au 30 septembre 1985 inclusivement

VIANDES  
FUMÉES  
ET  
GIBIERS

HACHÉ MAIGRE	79 <sup>c</sup> lb
BAVETTE	2 <sup>99</sup> lb
FILET D'ANVERS	3 <sup>17</sup> lb
\$1.74 kg	
\$6.59 kg	
\$6.95 kg	

360 rue St-Jean (Coin St-Laurent)  
Longueuil 651-0849

### L'ABRI QUAT'SAISONS



DIRECTEMENT  
DU MANUFACTURIER

VERIFIEZ NOTRE QUALITE PRIX!



ALUMINIUM &  
MARQUISES  
**EXPOLINE**

- ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
- RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
- VENTE ET LOCATION

1780. rue Allard Brossard

Tél.: 676-0253

**MONTREAL - LAVAL - RIVE-SUD**

# LE FESTIVAL PODIUM-OPTIMISTE DE LONGUEUIL JEUNESSE EN FÊTE: UN SUCCÈS ÉCLATANT

Plus de 14,000 jeunes participants à plus de 40 activités sportives lors des 2 jours de Jeunesse en fête, les 14 et 15 septembre, au Parc Marquette de Longueuil.

Les organisateurs sont encore en état d'euphorie totale devant la réception incroyable que leur a réservée la population de Longueuil et ils s'en voudraient de ne pas remercier tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette fête, notamment:

- MM. Michel Piché et Guy Legault de la direction des Loisirs de Longueuil
- Les autorités de la Ville de Longueuil et son corps policier
- M. Léo Bourdon du Restaurant La Lucarne
- Les Fédérations sportives du Québec
- Les quelques 32 généreux commanditaires
- M. Normand Chicoine de l'Institut de promotion des activités sportives

Cet événement qui marque une page de l'histoire sportive et récréative de Longueuil n'aurait certainement pu avoir lieu sans le précieux concours du **Club Optimiste Jacques-Cartier** de Longueuil:

- Jean-Eudes McNicoll, président
- Gérard Perron, organisateur en chef
- François Brisson, responsable des bénévoles
- Maurice Nadeau, animateur, tous les membres participants.
- Les bénévoles qui ont donné de leur personne et de leur temps au bénéfice des jeunes de Longueuil.

Les 14,000 jeunes de Longueuil répondaient à l'invitation de Monsieur et Madame Réjean Jutras, propriétaire du **Podium Royaume du Sport** situé au 2082 Ste-Hélène, Longueuil. Monsieur et Madame Jutras furent avec le Club Optimiste Jacques-Cartier de Longueuil les principaux initiateurs de cet événement.



PUBLI-REPORTAGE

**FESTIVAL**  
*Podium*  
Jeunesse en Fête!



## Les 30 médaillés du Festival Podium-Optimiste Jeunesse en fête

### Médailles d'or

Pascal Roberge  
Mondor Martini  
Théo Duytab  
Alain Vaillancourt  
Isabelle Dufour  
Jean-Marc Monasse  
Patrick Thibeault  
Guillaume Bellemare  
Benoît Béliveau  
Marcel Cogné

### Médailles d'argent

Mélanie Légaré  
Dominique Vinet  
Christine Rochon  
Maxime Langlois  
François Lalande  
Danny Valiquette  
Patrick Graveline  
Éric Côté  
Patrick Courville  
Nadia Gerges

### Médailles de bronze

Frédéric St-Jean  
Robin Carpentier  
Simon Drapeau  
Sylvain Nantel  
Debbie Mays  
Serge Jean-Baptiste  
Christopher Parsons  
Benoît Vaillancourt  
Mélanie Hazel  
Caroline Grenier

24

24

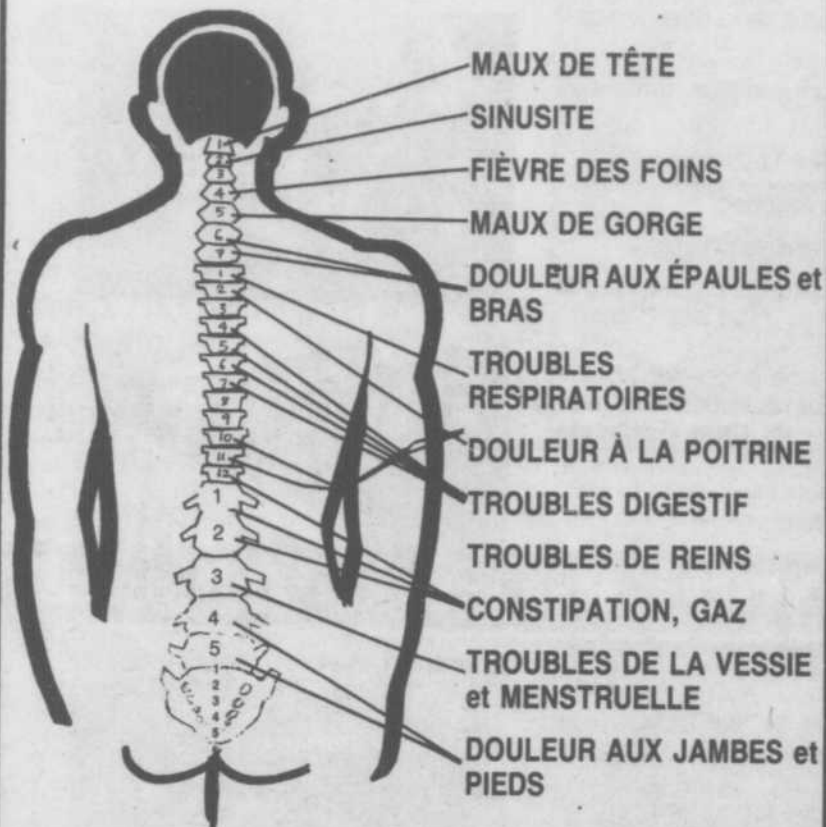
24

## SOCIÉTÉ CHIROPRATIQUE RIVE-SUD

### SAVEZ-VOUS QUE...

Votre colonne vertébrale est la ligne de transmission des informations et des ordres qui viennent de votre cerveau. Comme ces faisceaux de nerfs voyagent dans la colonne vertébrale en passant entre les 24 vertèbres (os) qui la composent, il est facile de concevoir qu'une vertèbre désalignée puisse pincer, irriter et surtout modifier le fonctionnement des nerfs desservant une région spécifique rendant celle-ci plus vulnérable aux maladies. Aussi, cette partie de l'organisme ne recevant plus son plein potentiel d'énergie nerveuse manifeste des signes de fonctionnement anormal qui se traduisent par des maux spécifiques ou généraux.

Le tableau ci-dessous illustre les principales relations existant entre les différents niveaux vertébraux (au centre) les maux impliqués (à droite):



### CONSULTEZ UN CHIROPRA TI CI EN DE VOTRE RÉGION

#### BROSSARD

- Dr. Marcel Bergeron, 5405 Grande Allée 676-1002
- Dr. Charles Bienvenue, 6975 boul. Taschereau 445-4141
- Dr. Pierre Desmarais, 6975 boul. Taschereau 676-5955
- Dr. Claude Gaillardetz, 425 St-Charles O. 670-8861
- Dr. Claude Grenon, 6185 boul. Taschereau 462-1749

#### GREENFIELD PARK

- Dr. René Guertin, 121 boul. Churchill 672-0634

#### LONGUEUIL

- Dr. Marc Bernard, 425 St-Charles O. 670-8861
- Dr. Richard Dussault, 425 St-Charles O. 670-8861
- Dr. Claude Grenon, 3029 Ch. Chambly, 670-5940
- Dr. Gontran Lemieux, 1128 St-Laurent O. 677-8181
- Dr. Jean Raymond, 1203 Emma 677-7411
- Dr. Jacques Vigeant, 425 St-Charles O. 670-8861

#### ST-HUBERT

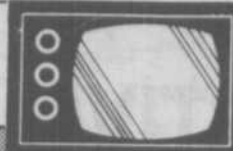
- Dr. Pierre Deraiche, 3925 Grande-Allée 462-0152
- Dr. François Desmarais, 2355 Montée St-Hubert 678-3006

#### ST-LAMBERT

- Dr. Luc Lavigne, 6 St-Denis 465-9863

### Quoi de neuf au petit écran

par Martine  
Chevalier



## Les réseaux américains débutent leur saison

C'est leur tour cette semaine de nous impressionner avec leurs nouveautés, leurs nouveaux visages et leurs intrigues. C'est en effet au tour des réseaux américains de débuter la nouvelle saison au petit écran. On va enfin savoir ce qui est arrivé aux précieuses vedettes des non moins précieux «Dallas», «Dynasty», «Falcon Crest» et compagnie.

Après nous avoir laissé avec une véritable tuerie sur les bras dans «Dynasty» (ABC), on va connaître dès cette semaine qui ressortira vivant de la cérémonie de mariage! Au moment de dire oui, les époux et tous leurs invités sont assaillis par une meute de terroristes qui tirent «sur le tas». Il est peu probable que les principales têtes d'affiches ne s'en sortent pas indemnes, mais sait-on jamais. Une fin si dramatique est la façon idéale pour faire mourir une vedette qui se montre trop gourmande dans son contrat! (D'ailleurs, Joan Collins (Alexis) ne sera pas du premier épisode; elle a disparu de la scène du massacre. Sem-

ble-t-il qu'elle et les producteurs de la série ne s'entendraient pas sur son salaire!).

L'autre gros canon des réseaux américains (CBS) est «Dallas», qui nous a laissé lui aussi avec un fin dramatique: la mort de Bobby Ewing. Avec cette mort, on a ainsi fait disparaître un des caractères les plus sympathiques et le moins corrompu du clan Ewing et de toute la série. Mais comme l'acteur Patrick Duffy voulait quitter le plateau de «Dallas», histoire de faire autre chose, on a préféré faire mourir Bobby au lieu de le remplacer. Alors on peut s'attendre à des tiraillements au sein des Ewing sur l'héritage laissé par Bobby. En fait, on peut s'attendre quand même à ce que «Dallas» garde le même ton avec ses personnages rongés par le pouvoir et l'argent. Mais le public aime ça non? Dallas sera présenté le vendredi mais sera exceptionnellement d'une durée de 2 heures cette semaine.

Ce sera le retour aussi, pour continuer dans la

même veine d'émission, le retour de «Knots landing» (CBS), une série qui est comme la petite soeur de «Dallas», puisqu'on y retrouve un Ewing, et de «Falcon Crest» qui débutera la semaine prochaine. En voilà un autre qui se vautre dans la richesse, le vice et le pouvoir. On nous a laissé, à la fin de la dernière saison avec une explosion dans la maison de Richard Channing au moment où il nous avait laissé, c'est-à-dire, dans l'humour pur; «Cheers» et «Family Ties» qui avaient réussi à faire rire bien des gens la saison dernière sont aussi au rendez-vous.

Dans les nouvelles séries américaines que CBS nous présentera, il faudra surveiller «Stir crazy», «Charlie ans company», «Georges Burns' Comedy Week» et «The equalizer». Bien sûr, vous en avez plusieurs autres et vous n'aurez qu'à trouver le temps pour les regarder. (Ce qui semble un véritable tour de force).

#### «THE EQUALIZER»

En parlant de ces nouvel-

les séries, j'ai vu la première de «The equalizer» à CBS mercredi dernier. En voilà une qui sort de l'ordinaire: un ex-agent de la CIA qui se fait défenseur des opprimés. Un Robin des Bois à la moderne... et à l'américaine, avec tout ce que cela comporte.

«The equalizer» met en vedette Edward Woodward qui campe un personnage aux apparences calme et froide qui a le don de faire peur au monde. C'est aussi ce qu'on peut appeler un être marginal qui, pour gagner sa vie aide les personnes qui ont besoin d'aide parce qu'elles sont en danger. Il lui suffit de faire passer une annonce dans un journal avec son numéro de téléphone. Les gens l'appellent, leur expliquent leur problème et, à la fin de l'émission, «The equalizer» attrape les méchants de sorte que le danger est éliminé à tout jamais. Voilà!

Mais attention «The equalizer» est une série violente qui ne fait rien pour nous rassurer, surtout si on vit seule! (le mercredi à 22h00 à CBS)

## PAQUIN

## AUDIO INC.

VOTRE SPÉCIALISTE HAUTE FIDÉLITÉ  
DE LA RIVE-SUD

Votre spécialiste haute-fidélité  
de la rive-sud.

VOUS PRÉSENTE

## AIWA

portatifs et walkman  
de qualité supérieure



de 69<sup>95</sup>\$ à 249<sup>95</sup>\$

### Les cassettes deck

les plus  
recherchés



■ DOLBY-HX-PRO

■ AUTO REVERSE  
0.2 SEC



■ DOUBLE CASSETTE AUTO REVERSE

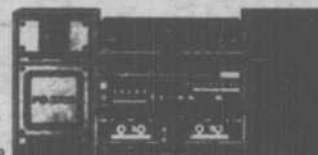
■ DUBBIN 9, 1/4 TEMPS

de 219<sup>95</sup>\$ à 749<sup>95</sup>\$

### DES CHAÎNES MIDI COMPACTES

À qualité supérieure  
pour prix inférieur

à partir de 799.95\$



### COMPACT DISC

contrôle sans fil  
programmable

499<sup>95</sup>\$



NAD - NAIM - SUGDEN - CLASSE - CONTERPOINT - SIMA - LINN - SONDECK - KEF - DUAL - PIERRE ETIENNE LÉON - QED - AIWAI - AUDIOLAB - SYSTEMDEK - GRADO - SONUS - PROFILE - NAKAMICHI - SENNHEIZER - STAX - HEYBROOK - REGA PLANAR - INFINITY - PROTON - APOGEE - GRACE - LAST

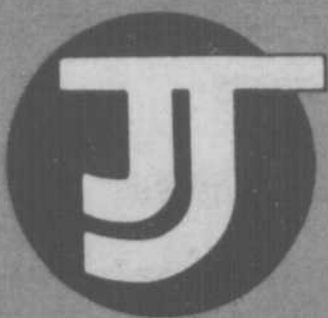
3 SALONS D'ÉCOUTE À VOTRE DISPOSITION  
NOUS VOUS INVITONS À APPORTER VOS PROPRES DISQUES SI DESIRE

CHAMBLY  
1201 Bourgogne  
658-0697

LONGUEUIL  
985 Cure-Pointier ouest  
651-0402

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU  
512 du Séminaire  
348-2012

OTS - FLANELLETES - MOUSSES - TRICOTS - FLANELLETES - PATRONS - VELOURS - RATINES - DENTELLES - VALENCES - STORES - MOUSSES



LE PLUS GRAND ENTREPÔT D'ESCOMPTE DE TISSUS ET DRAPERIES

# JUNCTION DE TISSUS

2588 CHEMIN CHAMBLY  
LONGUEUIL  
651-8121

291 BOUL. TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK  
672-3670

2.000.000  
DE METRES  
DE TISSUS  
TOUJOURS  
EN MAGASIN



COUPON • COUPON • COUPON

**PATRON GRATUIT**

Achetez un patron au prix courant et obtenez en un autre de même valeur  
STYLE - BUTTERICK - SIMPLICITY - McCALL

**GRATUITEMENT**

Sur présentation de ce coupon  
Prix en vigueur du 24 sept. au 5 oct. '85

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

COUPON • COUPON • COUPON

## VENTE

# AUTOMNE-HIVER

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er OCTOBRE 1985

## NOUVELLE COLLECTION DE LAINAGE 150 cm (60")

- Lainage en mélange • Plaids • Lainage importé
- Flanelle • Tweeds

Grand choix de coloris et de motifs dans une gamme de qualité. Idéal pour vestes, jupes, pantalons, ensembles. Parfait pour débiter votre garde-robe Automne-Hiver.

# 25% DE RABAIS

### COTON OUATÉ

Uni-Rayé - 150 cm. (60")

Idéal pour ensemble jusqu'à \$6.99

PLUS DE  
**40%**  
DE RABAIS

**\$3.99**  
le mètre

### VELOURS CÔTELÉS

Millerales - Moyennes - Grosses  
90-115 cm. (36-45")

Une belle sélection de tons classiques dans un tissu aux nombreux usages pour les vêtements d'automne-hiver.

VALEUR JUSQU'À **\$5.99**  
MAINTENANT **\$2.99** le mètre

### SOIE D'AUTOMNE

115-150 cm. (45-60")

Venez voir notre nouvelle collection de soie imprimée et jacquard. Idéal pour blouses, robes, ensembles.

Valeur \$8.99 à \$11.99

MAINTENANT 25%  
DE RABAIS

**\$6.75** à **\$8.99** le mètre

## RAYON DE LA DRAPERIE

### DRAPERIES ACRYLIQUE

Valeur \$6.99

ÉPARGNEZ 50%

**\$3.49** LE MÈTRE

### TOUTE NOTRE COLLECTION DE FOURRURE

**50% DE RABAIS**

SUR NOS PRIX DÉJÀ RÉDUIT!

### REMBOURRAGE

Balance de rouleaux  
Valeur jusqu'à \$12.99

SPECIAL **\$3.99**  
LE MÈTRE

### ENSEMBLE:

COMPRENANT: Douillette, jupe, oreillers

	Valeur	Notre Prix
LIT SIMPLE	\$119.00	<b>\$59.00</b>
LIT DOUBLE	\$139.00	<b>\$69.00</b>
LIT QUEEN	\$159.00	<b>\$79.00</b>

### ACHAT SPÉCIAL!

### BOUCLE

Légèrement imparfait

ÉPARGNEZ 50%

Rég. jusqu'à \$18.99

**\$9.99** le mètre

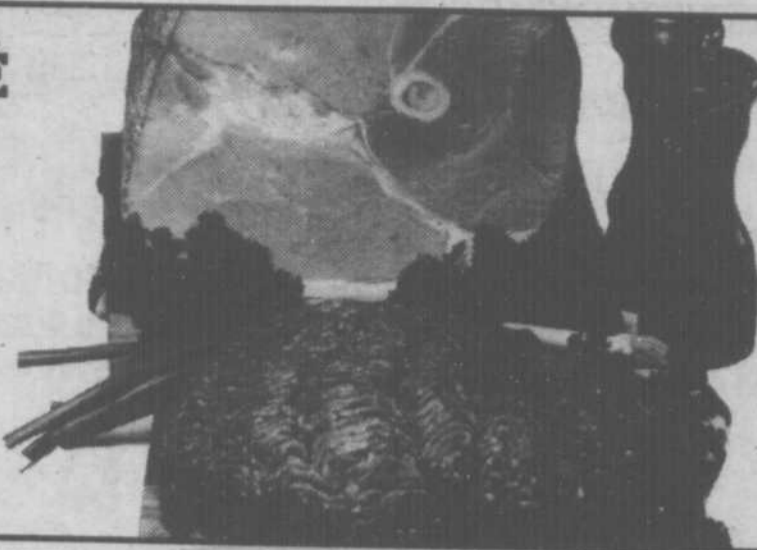
24

24

24

**BOEUF HACHÉ**  
Ordinaire

**1,94 88¢**  
\$/kg /lb



**JAMBON**  
**DANS LA FESSE**  
Prêt-à-manger  
Portion de la croupe  
Environ 3 kg  
**MARQUES POPULAIRES**

**1,94 88¢**  
\$/kg /lb

**QUARTS DE JAMBON**  
Prêt-à-manger  
Portion de la cuisse

**2,38 1,08**  
\$/kg \$/lb

**TRANCHES DE JAMBON**  
Prêt-à-manger  
Coupe du centre

**3,26 1,48**  
\$/kg \$/lb

**TRANCHES DE JAMBON**  
Prêt-à-manger  
Désossées, coupe du centre

**3,48 1,58**  
\$/kg \$/lb

**BACON SANS COÛENNE**  
**MAPLE LEAF**

Profitez du bon de réduction de 50¢ dans notre circulaire IGA.

Paq. 500 g **2,49**

Prix en vigueur du mardi 24 septembre au samedi 28 septembre 1985. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.



# Beau temps, mauvais temps...

On a l'air de vous satisfaire

**MÉLANGE À SOUPE**  
Poulet et nouilles  
IGA  
Boîte de 2 sachets

**3/1,00**

**CHAMPIGNONS**  
Morceaux et pieds  
**SUCCES**  
Boîte 284 mL

**69¢**

**MOCCHOIRS DE PAPIER SCOTTIES**  
Boîte de 200

**89¢**

**CIGARETTES\***  
Format ordinaire ou king  
**MARQUES POPULAIRES**  
Cartouche

**17,99**

\*Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.

**CAFÉ INSTANTANÉ**  
Ordinaire (227 g), Colombe ou Viva  
**NESCAFÉ**  
Pot 170 g

**4,49**

**PÂTES ALIMENTAIRES**  
5 variétés  
**PRIMO**  
Cello 900 g

**99¢**

## Fruits et Légumes

**HUILE VÉGÉTALE PRIMO**  
Cont 3 L

**3,49**

**PEPSI-COLA, DIET PEPSI, SEVEN-UP OU DIET SEVEN-UP**  
Bouteilles consignées  
Bout. 750 mL

**6/3,99**

**RAISINS ROUGES TOKAY**  
Produit de Californie  
Canada no 1

**152 69¢**  
\$/kg /lb

**TOMATES**  
Produit des États-Unis  
Canada no 1  
Grosneur 6 x 7

**1,30 59¢**  
\$/kg /lb

**CHAMPIGNONS BLANCS**  
Produit du Canada  
Cont 227 g

**1,19**

Suite à des délais de livraison et/ou aux variations climatiques de certaines régions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et légumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillera à ce que chacun de ses clients soit entièrement satisfait.

**LES DURAPRIX IGA**

**EN PLUS DE CES SUPERAUBAINES**  
les épiceries IGA ont réduit les prix sur les produits les plus en demande. Vous les reconnaîtrez, semaine après semaine en magasin, sous l'appellation **"LES DURAPRIX IGA"**.

**LE MAGNIFIQUE SERVICE DE VAISSELLE EN FINE PORCELAINE**

COLLECTION **Diane**

ARTICLE DE LA SEMAINE **ASSIETTE À PAIN**

PIÈCES D'APPOINT AÜSSI OFFERTES

Afin de compléter votre collection, de superbes pièces d'appoint vous sont aussi offertes. Vous pouvez vous les procurer durant toute la promotion. Voyez l'étalage chez votre marchand IGA.

**99¢** ch.

<b>ALIMENTATION FRAGA Inc.</b> 599, boul. Taschereau Greenfield Park	<b>ALIMENTATION J.D.G. Inc.</b> 1032, boul. Ste-Elisabeth La Prairie
<b>COOPRIX LONGUEUIL</b> 1601, boul. Roland-Therrien Longueuil	<b>H. AUBERTIN</b> 3905, Montée St-Hubert St-Hubert
<b>MARCHÉ J.E. VALLÉE Inc.</b> 371, ave. Victoria St-Lambert	<b>MARCHÉ P. BOUTHILLIER Inc.</b> 2220, est boul. Marie-Victorin Longueuil